



Lapzárta után készült május 20-i, szombati beszámolóinkat a 11. oldalon olvashatják

# ÚJBUDA

XVI. ÉVF. 18. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK HETI KÖZÉLETI LAPJA

2006. MÁJUS 24.



## Dávid Géza

A Lágymányosi Spari Egyesület vezetője negyvenöt éve alapított kajak-kenu szakosztályt, ahol bajnokok sora edzett.

interjúnk az 5. oldalon



## Nigériai modell

Magyarósi Péter fotóművész kiállításának megnyitóján találkozhattunk az egzotikus képek ihletőjével is.

cikkünk a 9. oldalon



## A feketerigó

A barátságos, jellegzetesen szép hangú madarak a várost és az embereket csak-csak megszokták, de a fotózást nem

írásunk a 8. oldalon



Egyetlen újbudai városrészszel sem kivételeznek

# Folytatódnak az útfelújítások

Megkezdték az önkormányzati kezelésben lévő utak idei felújítási munkáit. A teljes rekonstrukciót célzó ötéves tervnek nagyjából a közepén tart az Önkormányzat. Lakos Imre alpolgármester szerint Újbuda úthálózata két-három éven belül teljesen megújul. Addig azonban a sok dugó és forgalomkorlátozás a gyalogosok és autósok idegeit egyaránt próbára teszi.

Az önkormányzat fő célkitűzései között szerepel, hogy a közterületeken folyamatosan jelen legyen, útépitéseken, parkokban, játszótérekben egyaránt. A helyhatóságnak alapvető szándéka, hogy gondoskodó jelenlétét a környezet rendbetételével bizonyítsa az itt lakók számára. Ezt Lakos Imre alpolgármester mondta, aki az útfelújítások kapcsán nyilatkozott lapunknak. Hozzátette: noha ebben az évben jelentős mértékű rekonstrukciók kezdődtek Újbudán – ez nem része a közelgő önkormányzati választási kampánynak. Ezt bizonyítja az a tény, hogy nagyságrendileg akkora összeget szánunk erre a célra, mint az elmúlt években.

A korábbi munkálatok közül igazi sikertörténetként említette a külső Bartók Béla út rekonstrukcióját. A felújítás tervezése és lebonyolítása igencsak összetett feladat volt, hiszen összhangba kellett hozni a közművek cseréjét az útépitéssel.

A kerületi útfelújítások tervezésénél több szempontot is figyelembe kell vennie az önkormányzatnak. A legtöbb rekonstrukciót a fővárossal történő egyeztetés, koordináció előzi meg. Legalább ennyire fontos szempont az Újbudát alkotó városrészek egyenjogúsága, vagyis az az íratlan szabály, miszerint nem szabad kivételezni egyetlen területtel sem a többi rovására. A költségvetés tervezésekor igyekeznek szinte patikamérleggel megállapítani az egyes városrészekre jutó pénzeket. – Az a mi felelősségünk, hogy Kelenvölgytől a Gellérthegyig mindenhol történjék valami felújítás, legyen szó egy aprócska játszótérről, vagy egy főútvonalról – mondta az alpolgármester.

Kitért a közbeszerzési eljárások lassúságára is, amit az útfelújítások egyik legnagyobb akadályaként emlegetnek. E régóta fennálló probléma orvoslásaként az önkormányzat speciális módszert dolgozott ki. Ennek lényege, hogy nem az éves költségvetés elfogadása után kezdik el a közbeszerzési eljárás teljes proceduráját, hanem úgynevezett „előzetes kötelezettségvállalásokat” fogalmaznak meg néhány hónappal a büdzsé tárgyalása előtt. Ez megfelelő jogalapot teremt ahhoz, hogy előkészítsék a később esedékes közbeszerzési eljárásokat. Az eddigi tapasztalat azt mutatja, ez a technika érezhetően felgyorsítja az adminisztrációs folyamatot

Célerület	Közmű	Kezdés	Befejezés
XI., Budafoki út (Hengermalom út – Kondorosi út között)	Gáz, távfűtés	2006. V. 22.	2006. VIII. 30.
XI., Hunyadi János út (Kondorosi út – Kitérő út között)	Víz, gáz, távfűtés	2006. V. 15.	2006. VIII. 30.
XI., Budaörsi út (Holdvilág utca – Villányi út között)	Víz, gáz	2006. IV. 15.	2006. VI. 10.
XI., Fehérvári út (Kondorosi út – Forgalmi utca között)	Víz	2006. III. 5.	2006. V. 15.
XI., Karolina út (Bartók B. út – Nagyszőlős utca között)	Víz, távfűtés	2006. IV. 1.	2006. VI. 22.
XI., Péterhegyi út (Neszmélyi út – Ringló út között)	Csatorna	2006. V. 10.	2006. VIII. 6.

A jelentősebb útfelújításokhoz kapcsolódóan az útszakaszokon a közműveket is felújítják

Mindeközben a BKV-val és a rendőrséggel folyamatos egyeztetésre volt szükség a gyakori forgalomelterelések és -korlátozások miatt. A nehézségek ellenére sikerült „súrlódásmentesen” végrehajtani a terveket. Nem kevesebb, mint 15 éve várt erre a kerület.

– magyarázta Lakos Imre.

Tájékoztatása szerint az elmúlt időszakban jelentős beruházások voltak a kerületben. Ez örövendes tény, ugyanakkor hatalmas pluszfeladatot ró az önkormányzatra.

folytatás a 4. oldalon



## 100 éves a gyermekek napja



3. oldal

Domok Vilmos

Részleges és teljes útlezárás, parkolási tilalom, áttelepített játszótér

METRÓ

# Elkezdődött: Tétényi út, Bocskai út

Május 19-én megkezdődött az új budapesti metróvonal Tétényi úti állomásának építése. Május 22-én pedig nekiláttak a Bocskai út metróállomásnak is. A munkálatok mindkét helyszínen közműkiváltással indultak.

A Tétényi úti állomás építése kapcsán május 19-től közműkiváltási munkálatok kezdődtek. Ennek során a kivitelező vállalatok áthelyezik azokat a víz-, gáz- és elektromos vezetékeket, valamint csatornákat, amelyek útban lennének. Az építkezés a Tétényi út és Vahot utca kereszteződésében zajlik majd. Ezért az itt található parkoló munkaterületté alakult és hétfőtől megszűnt.

A közműkiváltási munkálatok részlegesen érintik a Tétényi utat és a Vahot utcát. Komolyabb forgalomkorlátozásra az erre közlekedő autósoknak és gyalogosoknak csak a Vahot utcában kell számítaniuk. Ezenkívül, csak ideiglenes – néhány napos – forgalomterelésekre lesz majd szükség az építési terület környékén. A közműkiváltási munkálatok befejezésével indulhat meg a metróállomás szerkezetének megépítése, melyre a jelenlegi tervek szerint júniusban kerülhet sor. Az építkezés legnagyobb része a Vahot utcában és környékén zajlik majd, ezért az építés során nem kell jelentősebb forgalomkorlátozásokra számítani a Tétényi úton. Az állomás szerkezetépítése várhatóan 2008 májusában fejeződik be, az állomás átadására a jelenlegi tervek szerint 2009

decemberében kerülhet sor. A Tétényi úti állomás érdekessége, hogy az állomás tetőjére egy üvegkupolát építenek, így a nap-sugarak egészen a peronszintig eljutnak, biztosítva a természetes megvilágítást.

A Tétényi úti állomás megépítésekor a szakemberek kiemelt figyelmet fordítanak a Bikás park védelmére. A parkból csak a feltétlenül szükséges részt zárják le, és cserébe a munka végétével újjáépítik az érintett parkrészt. A Tétényi úti állomást a Bilfinger Berger Aktiengesellschaft, a Porr Aktiengesellschaft és a Vegyépszer Zrt. építőipari vállalatok által alapított BPV Metro 4 Kkt. építi.

A Bocskai úti állomás munkái május 22-én kezdődtek, és az építkezés első szakaszában közmű-áthelyezési és közműkiváltási munkák indulnak a Fadrusz utcában két ütemben: előbb a Fadrusz utca Hamzsabégi út és Ulászló utca közötti szakasza kerül sorra 2006. május 22-től június 30-ig. Ezt követően második ütemben a Fadrusz utca Ulászló utca és Bocskai út közötti szakaszán dolgoznak június 30-tól augusztus 30-ig.

Az építési munkálatok mindkét ütemben a Fadrusz utca páros oldalán zajlanak, és az építkezés által érintett útszakaszokon tilos lesz a parkolás. A beruházás ideje alatt minden közműszolgáltatást folyamatosan biztosítanak, és a munka befejezésével az egész útpályát újjáépítik.

A metróállomás szerkezetépítése a közműépítésekkel párhuzamosan, várhatóan a nyár közepén indul meg. Ekkor

szükség lesz a Fehérvári út részleges, majd teljes lezárására is. Az érintett szakaszon megszűnik majd a közúti forgalom és a felszíni munkálatok ideje alatt ideiglenesen módosul a villamosok közlekedése is. A lezárások és forgalomkorlátozások nem egy időben, hanem összehangoltan, több szakaszban történnek majd.

A munkálatok előreláthatóan 2008 májusáig tartanak, az átadásra a jelenlegi tervek szerint 2009 decemberében kerülhet sor. A kivitelező vállalatok a munkálatok ideje alatt az építési területek közelében lévő házakba és üzletekbe minden esetben lehetővé teszik a zavartalan bejutást.

Azért, hogy a felszíni forgalmat csak a lehető legrövidebb ideig kelljen korlátozni, a Bocskai úti metróállomást is ún. „résfalas” módszerrel építik meg. Ennek során először megépítik az állomás vasbeton „dobozszerkezetét”, és amint ez elkészült, a forgalmat visszaterelik az állomás fölé. Így a munka további része, az állomás belső beépítése a föld alatt folytatódhat, miközben a felszíni forgalmat csak minimálisan zavarják. Az állomásépítés miatt lezárják a Fehérvári út és Kanizsa utca sarkán lévő játszótér, amit lebontanak és teljes egészében újra felépítenek a közeli Károli Gáspár téren. A játszótér helyén épül majd meg a Bocskai úti állomás szellőzőaknája.

Ezt az állomást a Swietelsky Építő Kft. és Obayashi Corporation építőipari vállalatokból álló társaság, az SW-O Metro4 Kkt. építi meg.

N. N.





#### A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig  
Szerda: 08.00–16.00-ig  
Péntek: 08.00–12.00-ig

#### A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig  
Kedd: 08.00–18.00-ig  
Szerda: 08.00–18.00-ig  
Csütörtök: 08.00–18.00-ig  
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

#### KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATI ÉS OKMÁNYIRODÁK

■ Eleven Center, XI., Rétköz u. 7. Nyitva tartás: Hétfőn 15-19, kedden 9-13, szerdán 14-18, csütörtökön 14-18, pénteken 9-13 óráig. Tel.: 248-0777, 248-0778

#### KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK (okmányügyintézés nincs)

■ XI., Bazsalikom u. 24. Nyitva tartás: hétfőn 13-17, kedden 8-11, szerdán 13-17, csütörtökön 11-12 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 228-5770  
■ XI., Kisújszállás u. 6. Nyitva tartás: hétfőn 8-12, kedden 14-17, szerdán 8-12, csütörtökön 16-16.30 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 203-1583

#### BM KÖZPONTI OKMÁNYIRODA

■ XI., Fehérvári út 83. Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 8.30-16, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 371-1324

#### BEVÁNDORLÁSI ÉS MIGRÁCIÓS HIVATAL (A BM működteti, okmányügyintézés is végeznek)

■ XI., Budafoki út 60. Nyitva tartás: hétfőn, szerdán és csütörtökön 8.30-16, kedden 8.30-18, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 463-9100, 463-9233

#### ÚJBUDAI POLGÁRŐR SZOLGÁLTATÓ CENTRUM

Az Újbudai Polgárőr Szolgáltató Centrum a XI., Kisújszállás u. 6. szám alatt tevékenykedik. A polgárőrök személyesen vagy a 209-3478-as telefonon várják a lakossági bejelentéseket.

#### IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS ÉS TANÁCSADÓ IRODA

Az Újbuda Humán Szolgáltató Központ Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodája az Etele út 28. földszintjén működik. Bántalmazott, családon belüli erőszak áldozatává vált, vagy krízishelyzetben lévő gyermekek és felnőttek számára készenléti telefonszám működik éjszaka és a hétvégi, illetve ünnepnapokon. A segélyvonal száma: 06/30/459-5090.

## Hírek

#### FOGADÓÓRA

**DR. JÓZSA ISTVÁN (17. VK., MSZP)** május 25-én, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóórját a Kaptárkó u. 8. alatti helyiségben.

**SZABÓ VILMOS (MSZP LISTA)** május 25-én, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóórját a Bartók B. út 19. alatti helyiségben (bejárat a Mészöly utcából).

**LAKOS IMRE** önkormányzati képviselő, alpolgármester május 29-én, hétfőn 17 órakor tartja fogadóórját az Albertfalvi Közösségi Házban (Gyékényes u. 45-47.).

**WIESZT JÁNOS** május 25-én, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóórját a Bartók B. út 19. alatti helyiségben (bejárat a Mészöly utcából).

**HÁGAMÁRIA**, Újbuda Cigány Kisebbségi Önkormányzata elnökhelyettese hente szerdán 9-14.30 óráig és pénteken 9-16 óráig tart fogadóórát az Újbuda Cigány Kisebbségi Önkormányzat irodájában: XI., Petzvál J. u. 42. Telefon: 203-4229, 06/20/203-3832.



## Posta nyílt az Eleven Centerben

Új posta kezdte meg működését **Gazdagréten az Eleven Centerben.** A hivatalt **Molnár Gyula, Újbuda polgármestere ünnepélyes keretek között adta át május 17-én.** Az eseményen jelen volt **dr. Csáki György, a Magyar Posta vezérigazgatója, valamint a bevásárló központ tulajdonosa, Rozman Péter és igazgatója, Fried Arie.** A hivatalban a csomagfeladáson kívül minden postai szolgáltatással várják az ügyfeleket **hét-köznapi 8-18, szombaton 9-12 óráig.**

A lakosság segítségére is számítanak

## Zöldhulladék-elszállítási program indul

**A májusi 15-i Közös Képviselők Klubja a kerület közterületeinek rendjével és tisztaságával foglalkozott.**

*Lakos Imre* alpolgármester elmondta: a kitűzött céloknak megfelelően sikerült javulást elérni a közterületek állapotában az elmúlt 3–3,5 év alatt. Az eredmény a városüzemeltetési osztály közterületeken dolgozó munkatársainak, az Újbuda Prizma Kht. dolgozóinak, valamint a fővárosi közterület-fenntartó cégekkel való jó együttműködésnek köszönhető. Az alpolgármester hangsúlyozta, a lehetőségek szerinti legtöbb forrást szeretnék biztosítani a közterületek karbantartására, és tovább kívánják fejleszteni saját cégeiket.

A lakosság segítése mindig elkel, ha a közterületek tisztaságáról van szó – tette hozzá *Lakos Imre*, hiszen ők látják, mi van az utcákon, a tereken. A 6-os út bevezető szakaszánál történtek esetében például sokat segített volna, ha a lakók lefénképezik a szemetet lerakó teherautók rendszámát. Más kérdés, hogy az ügyet a lakosság segítése nélkül is felderítették.

*Szegedi Péter*, a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF) szóvivője elmondta, a Fővárosi Önkormányzat köztisztasági-közfelügyeleti szerződést kötött a céggel, aminek következtében Újbuda takarítási feladatait kiemelten kezelik. A szilárd burkolatú közutak takarítását, közjárdák, közlepcsők rendjének biztosítását – beleértve a síkosságmentesítést és a hóeltakarítást is – a fővárosi átlagnál nagyobb kapacitással végzik a kerületben. A cég 201 ezer négyzetméter úttestet, közel 55 ezer négyzetméter közlepcsőt és közjárdát, valamint 9100 négyzetméter aluljárót takarít a XI. kerületben. A tisztaság fenntartását 525 narancssárga, illetve

zöld utcai hulladékgyűjtő kosár is biztosítja. Heti öt alkalommal tisztítják a Szent Gellért rakpartot, a Villányi, a Bocskai és a Fehérvári utat, valamint a Budai alsó-rakpartot. Heti két alkalommal tisztítják az Irinyi József utcát, a Kosztolányi Dezső teret, heti egy alkalommal pedig a közlepcsőket és a közjárdákat, az alsó rakpartra vezető lépcsőket, a Budaörsi úti gyalogos



A közterületek tisztítására idén 280 millió jut

felüljáró lépcsőjét és a Petőfi híd budai hídfőjét. A tavaszi nagytakarítás keretén belül elvégzik a Szabadság, a Petőfi és a Lágymányosi híd mosását. A kerületben idén 2202 kátyút észleltek, ebből kijavítottak 2177-et, a fennmaradó 25 darab felszámolása hamarosan megtörténik. Ebben az évben a főváros egymilliárdot fordít kátyúzásra.

*Siklóssy Mihály*, az FKF Zrt. főosztályvezetője kiemelte, Újbudán 414 ezer

köbméter szemét keletkezik, amely meghaladja több vidéki város éves hulladékmennyiségét. A lomtalanításban Újbuda a fővárosi kerületek között második a maga 30 ezer köbméter elszállított lomjával. Szeptember 23–27. között ebben az évben is lesz lomtalanítás. A főosztályvezető jelezte, a meghibásodott, törött szeméttartályok cseréjét a 348-3840 telefonszámon lehet kérni. Bejelentést lehet tenni a 06/80/204-386 ingyenes zöld számon is.

A szelektív hulladékgyűjtésről szólva *Siklóssy Mihály* elmondta, hogy jelenleg 24 gyűjtősziget szolgálja a szelektív hulladék újrahasznosítását Újbudán. A válogatás után 10% nem oda való hulladékot találnak csupán, amely jó aránynak számít. Más kérdés, hogy a szigetek mellett nincs helye a lomnak és a textíliáknak. Budapesten ez idáig 226 szelektív konténer gyűjtöttak fel, ebből kettő 2006-ban a XI. kerületben a Daróci út és az Alsóhegy utca találkozásánál.

*Wagner Zoltán* elmondta, a városüzemeltetési osztály vezetője arról beszélt, hogy tavaly az önkormányzat a parkok, játszóterek, egyéb közterületek tisztítására 300 millió forintot fordított, idén ez az összeg 280 millió lesz. A nagy költségek miatt azzal is foglalkozni kell, hogy a 10–20–50 milliós parkokat milyen módon óvjuk – tette hozzá. Hiába kerítik ugyanis be a játszótereket, a vandálok a bejáratú ajtókat is szétszedik. A kulturált ebttartás még nem terjedt el, az emberek többsége továbbra sem szedi fel a kutyapizskot.

A fórumon elhangzott az is, hogy az FKF új lakossági szolgáltatásként 15 kijelölt kerületben bevezeti a kerti zöldhulladék gyűjtését. Százforintos 100 literes, és 60 forintos 60 literes zsákokba lehet elhelyezni a zöldhulladékot, amelyet hetente egyszer a ház elől elszállítanak. A zsákokat önköltségi ár alatt árusítják a társaság ügyfélszolgálati irodáiban. A zsákok mellé a gallyakat is el lehet helyezni. A zöldhulladékból a pusztázásmóri Regionális Hulladékkezelő Központban komposztanyag készül. A tavaszi szolgáltatás ősszel a lombohulláskor folytatódik.

(w. k. t.)

#### EGÉSZSÉG

Ügyeletes patika nélkül maradt Újbuda

## Sok az indokolatlan becsengetés

*folytatás az első oldalról*

A leendő törvény – egybeként – tisztázza majd, hogy az ügyeletért mit kap cserébe a gyógyszerár. A jelenlegi finanszírozási keretek között egyetlen patikának sem éri meg a nonstop nyitva tartás. Az immár magántulajdonban működő gyógyszertárak ugyanis képtelenek kigazdálkodni az inspekción adó munkatársak bérét és a rezsiköltségeket.

– A patikák magánosításával az állam gyakorlatilag sorsunkra hagyott minket –

panaszodik az egyik újbudai gyógyszerár névtelenségét kérő vezetője. Miközben olykor irreális elvárásokat támasztanak velünk szemben, a finanszírozási oldalt teljesen üresen hagyják. – Csak remélni tudjuk, hogy a most készülő törvény végre az állam kötelességvállalását is „számszerűsíti”, máskülönben nem csak ügyeleti időben húzhatjuk le a rolót.

A szakértőknél csak annyit sikerült megtudni, hogy már rendelkezésre állnak azok a statisztikai adatok, amelyek alap-

ján érdemi tárgyalásokat lehet kezdeni az ügyeleti rend törvényi szabályozásáról. Ezek az adatok főként az ügyeleti időben regisztrált vásárlási szokásokról, illetve a „becsöngetések” indoklásáról szólnak. A számok tükrében próbálnak régióként felvázolni képet a patikák ügyeleti nyitva tartásának szükségességéről.

A gyógyszerészek döntő többsége egyébként magát a kijelölés létjogosultságát is megkérdőjelezi. A lapunk által megkérdezett patikusok egymástól függetlenül, de egyhangzóan azt állították, bőven elegendő az a 13 gyógyszertár, amely – kijelöléstől függetlenül – állandó nyitva tartással működik. Ezek a város fontosabb közlekedési csomópontjain helyezkednek el, így Budapest bármely szegletéből könnyen elérhetőek.

A Magyar Gyógyszerész Kamara felmérése arról tanúskodik, hogy ügyeleti időben a vásárlások mindössze húsz százaléka indokolt, vagyis az éjszakai „becsöngetésekkel” várni lehetne reggelig.

Jelenleg úgy tűnik – sok más kerülethez hasonlóan –, Újbudán is hozzá kell szokni ahhoz, hogy egy-egy fájdalom-vagy lázcsillapító beszerzése érdekében bizony utazni kell. Ha valakinek éjszaka vagy hétvégén van szüksége orvosságra, annak az állandó nyitva tartással működő Alkotás utcai vagy a budaörsi Tescóban lévő gyógyszertárat kell felkeresnie.

– szigeti –

#### AZ MSZP VÁLASZTÓKERÜLETI IRODÁI

Az MSZP választókerületi irodáinak nyitvatartási rendje. 15. választókerület: Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől). Tel.: 466-6235; csütörtökön 16-18 óráig. Az MSZP kerületi irodája és a 16. választókerület választási irodája: Bikszádi út 43. Tel.: 204-2806, 204-2805; hétfőtől csütörtökig 10-17.30, pénteken 10-14 óráig. 17. választókerület: Kaptárkó u. 8. Tel.: 247-1711; hétfőn és csütörtökön 16-19 óráig.

#### A FIDESZ PROGRAMJAI

Állandó programok: minden kedden ingyenes jogi tanácsadás 15-17 óráig (dr. Oláh András); a hónap első és utolsó szerdáján 14 órától munkaügyi tanácsadás; minden hónap első szerdáján 14 órától 16 óráig táplálkozási tanácsadás; minden hétfőn és szerdán angol kezdő (8-9) és haladó (9-10); Gyere Nagyi Klub minden hónap első csütörtökén 10 órától. Budai Klub-Galéria: Marosváry György festőművész Idő-tér-kép IV. című kiállítása. Szolgáltatások: ingyenes Internet, becsületkasszával működő kávézó, konzervatív hetilapok, a Demokrata újság mellékleteként megjelenő DVTV DVD-jének megtekintési lehetősége. A programokról bővebb információ a 209-3439-es és a 06/20/471-4972-es számon kapható. A helyszínük: Budafoki út 9-11. Az iroda nyitva tartása: hétfő-csütörtök 10-18-ig, péntek 11-17-ig.

#### MDF JOGI TANÁCSADÁS

Dr. Tóth László ügyvéd minden hónap első és harmadik hétfőjén 16-18 óra között ingyenes jogi tanácsadást tart a párt XI. kerületi székházában (Bartók B. út 61., bejárat a Fadrusz u. felől). Ugyanitt minden héten kedden 17-19 óra között Csanád Bálint ingyenes tanácsadást tart a panelfelújítás lehetőségeiről és gyakorlati kérdéseiről.

#### FKGP ÖSSZEJÖVETELEK

A Független Kisgazdapárt kerületi székháza (Zsombolyai út 16.) minden második szerdán 18 órától tartja összejöveteleit. Érdeklődni lehet személyesen és a 203-1168-as számon.

#### MIÉP HÍREK

A MIÉP XI. kerületi irodájában (Bartók B. út 96.) minden szerdán délelőtt 10-12-ig dr. Csigi Zsolt ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Kerekes Péter metafizikai pszichoterapeuta ingyenes lelki segély tanácsokat ad. Jelentkezés a 06/30/384-4873-as mobiltelefonon.

#### JOBBIK-KAPCSOLAT

A Magyarok Lapja és egyéb ingyenes kiadványok kaphatók a Jobbik Magyarországi Mozgalom kerületi irodájában (Villányi út 20/A, tel.: 365-1488). A párt elektronikus hírlevele a [www.jobbik.hu](http://www.jobbik.hu) honlapon.

#### A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A kerület szervezet hétfőtől csütörtökig 10–16, pénteken 10–13 óráig tartja nyitva irodáját (Bartók Béla u. 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kiskönyvtár.

**ÉJSZAKAI ÉS HÉTVEGI PATIKAÜGYELET**  
A XII. kerületi Déli Patika (Alkotás út 1/b. Tel.: 355-4691) tart ügyeletet.

#### INTERNET A KÖNYVTÁRBAN

Internet a könyvtárban, könyvtár az interneten címmel rövid – egy alkalommal 5 óras – bemutatókat szerveznek érdeklődő kezdők számára a Kelenföldi Könyvtárban (Etele út 55.). Időpontok: május 31., június 7., június 14., szerdánként 9-13 óráig. A részvétel ingyenes, jelentkezni Mayer Vivian könyvtárosnál lehet.

#### INTERNET TANFOLYAM

Az Örmezei Közösségi Házban (Cirmos u. 8.) 25 órás Internet tanfolyam indul, ára: 15 000 Ft. Kezdés folyamatosan, órák: kedden és csütörtökön 9–12.30, vagy 14–17.30, illetve hétfőn és szerdán 9–12.30.

#### ÉRTESÍTÉS SZABÁLYOZÁSI TERVRŐL

Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának megbízásából elkészült a XI. ker., Budaörsi út – névtelen közterület – Törökbálinti út – Rupphegyi út – belterületi határ – Felső határút által határolt terület kerületi szabályozási terve, melyet június 10-ig a Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodájának I. emeleti hirdetőtábláján tettek közzé (Bocskai út 39/41.). Az érintettek a tervezet vonatkozóan részletes tájékoztatást a kifüggesztés ideje alatt ügyfélfogadási időben a Főépítési Irodán (Zsombolyai u. 5. 209. szoba) kérhetnek.



Május utolsó vasárnapja

# Száz éves a Gyermeknap

Száz évvel ezelőtt, 1906. május 27-én tartottak hivatalosan Gyereknapot először Magyarországon – akkor már a világ több országában ismert volt ez az ünnep.

Meghonosításában Karsai Sándor szerzett elévülhetetlen érdemeket. Az egykori jogász 1892-től a belügyminisztérium gyermekvédelmi osztályán dolgozott államtitkárként. Andrassy Gyulával folytatott egyeztetések után, kezdeményezésére gróf Edelsheim-Gyulai Lipót 1906 februárjában megalapította a maig működő Országos Gyermekvédő Ligát, melynek később Karsai az igazgatója lett, majd az intézmény tevékenységének szellemében – szintén az ő javaslatára – ugyanabban az évben Magyarországon is hivatalos ünnepnapot kaptak a gyermekek: május 27-én, egyelőre csak viszonylag szűrebb körülmények között, megtartották az első hivatalos magyarországi gyermeknapot.

Ettől az időtől kezdve minden nagyobb településen zenés felvonulásokat, játékos programokat, versenyeket, báb- és színelőadásokat rendeztek a kicsik számára, a szórakoztatáson túl azonban mindig nagy hangsúlyt kapott az adomángyűjtés és a jótékonykodás.

Egészen a II. világháborúig hazánkban sem volt nem volt állandó időpontja az ünnepnek. Rendszerint májusban tartották, de volt áprilisi és júniusi gyereknap is. Kezdetben két napig folytak az események – rendszerint szombaton és vasárnap –, később egynaposra szűkült az ünnep, ebben is a külföldi példákat vettük át.

Május utolsó vasárnapján 1950. óta tartjuk a gyereknapot, erről a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség 1949. novemberi határozata döntött. Ekkoriban a vidám programok megszervezése mellett főként az elmaradott és a háború sújtotta országok gyermekeinek megsegítése volt a cél.



Az első magyarországi Gyermeknap kapcsán Ady Endre írt a Budapesti Napló 1906. május 26-i számában:

Gyermekek napja

Andrássyt mélyen meghatotta a látvány. A Halász-bástya fokáról zuhant le a gyermek. Véres, törött és elalélt volt. És ami fő: úriruhát viselt a gyermek. E sorokat az újsághírből repetáljuk. Andrassy meg volt rendülve, mert úriruhás gyermek szerencsétlenségét látta. Mink is megrendültünk a kis Szabó Lajos katasztrófáján. Ám holnap lesz Magyarországon az első gyermeknap, s kérve-kérünk mindenkit: szeressék a gyermeket. Ne csak az úriruhást, de szeressenek minden gyermeket. Mert mind a mienk, a rongyos, a hülye, a béna is. Apponyi nemcsak az úri madarak és úri fák sorsával törődik. A gyermek legyen a modern társadalom szentje, mert az is. Az akarunk az életünk a jobbulásunk, a jövőnk. Élni és örülni jobban tudnak, mint mink. Elszomorodni és sírni is jobban tudnak. Mi, szegény, számár felnőttek, gyakran zuhanunk le az élet Halászbástyájának fokáról. Úgy kell nekünk, vén haszontalanoknak. Mi boldogtalan s boldog rókáit az életnek, nem érdemlünk mást, mint ami éppen ér bennünket. De a gyermek: az más, az szent, az örüljön. És végre, hogy a Nyugat ilyen módon is hódít nálunk. Háromszázhatvanöt napból a madarak és fák után végre adunk egy napot a gyermekeknek is. Legyen szép és megáldott a holnapi nap. A magyar gyermek első napja. Fakadjon belőle áldás azoknak is, akik e napon a gyermekekre gondolnak. Csak meg ne egye ezt a napot a magyar parádézás. A felnőttek szereplő-vágya, a hühő.

## Tusa a Trimágus Kupáért

A gyermekek körében nagyon népszerű a Harry Potter sorozat adta ötletet *Holló Csabának* és barátainak, a Domokos Pál Péter Általános Iskola 4. osztályos tanulóinak a Trimágus Tusa nevű játékos vetélkedőhöz, melyet iskolatársaik számára hirdettek meg. Nemcsak az ötlet volt a diákoké, hanem a szervezést és ők bonyolították le, és a kellekeket is maguk készítették. A háromfordulós ügyességi versengés első megmérettetésén április 29-én a Villányi úti Budai Fotós és Filmklubban az „aranytojásért”

folyt a küzdelem. A május 6-i második fordulóban – ahol a felvétel készült – egy névre szóló gumikarikát kellett megtalálni a Nyéki Imre uszoda egyik medencéjében. Ezzel juthattak tovább a harmadik fordulóba, melynek helyszíne május 13-án a Nemzeti Színház melletti labirintus volt, ahol egy kupát rejtettek el, melyet különböző feladatok elvégzésével lehetett megszerezni. A Trimágus Kupát végül *Györök Márk* nyerte, de az összes többi versenyző is ajándécsomagot és emléklapot kapott.



350 millió forint renoválásra, fejlesztésre

# Nyári iskola-felújítások

A diákok legnagyobb öröme hamarosan véget ér az idei tanév. A gyerekek elmennek nyaralni, ám jönnek a munkások, mert a nyári szünetidő nemcsak a pihenés, hanem a szokásos karbantartás, a felújítások időszaka is egyben.

Kerületünk számos óvodája, iskolája megújul. Oktatási intézményei felújítására, fejlesztésére az újbudai önkormányzat idén több mint 350 millió forintot szán. Jelenleg a tervezés, és az előkészítés zajlik. Az építési munkák június 15-én kezdődnek, és augusztus 20–25-ig mindenhol befejeződnek. Hosszú lenne tételesen felsorolni, hol és milyen munkálatok lesznek, melyik intézményekben cserélnek nyílászárókat, hol újítanak fel homlokzatot, erre még lesz alkalmunk egyik nyári lapszámunkban. Most két iskolát emelünk ki a többiek közül.

A Bocskai Általános Iskola Újbuda legleromlottabb állapotú iskolája. Rászolgált a renoválásra. Udvari sportpályája alkalmatlanná, balesetveszélyesen csúszóssá vált. Az esőcsatorna lyukain lefolyó víz a falat áztatja, a főbejárat melletti falon meglazultak a kő burkolólapok, a tanterem linóleum padlóburkolata elkopott, felszakadozott... nem folytatom. Az új iskolaigazgató, *Feizh Bence* tavaly augusztusban vette át az intézmény irányítását. Határozottan, erős kézzel látott munkához, hogy ez az iskola sikeres legyen, méltó 75 éves múltjához. A képviselő-testülethez írt nyílt levelében feltárta az intézmény tarthatatlan műszaki állapotát. Nem kért plusz támogatást, csak annyit, amennyit más intézmények is kaptak. Edig, amire futotta a saját erőből, pályázatokon nyert pénzekből, megcsinálták. De a sok évtizede halogatott állagmegóvás, felújítás már-már az oktatási munkát lehetetleníti el. Kérése a testületnél pozitív fogadtatásra talált.

A hamarosan megszépülő épület falain belül is elindult valami. A Magyar Vívószövetséggel együttműködve beindították a vívásoktatást, annak reményében, hogy a magyar vívás-utánpótlás bázisiskolájává válhatnak. Megszervezték az alapfokú művészetoktatást, elnyerték az ökoiskola kitüntető címet. Egy biztos: a Bocskai István Általános Iskola kezd kilábalni a hullámvölgyből.

Miért süllyednek meg az új csatornafedőlapok?

# Vajda Pál ősszel távozik

A főváros közlekedési fejlesztései: az útfelújítás, az új nagykörúti villamosok, az újfajta jegyrendszer mellett a kátyúk problémája és a tájékoztatás is szóba került Vajda Pál főpolgármester-helyettes újságírókkal folytatott háttérbeszélgetésén. Az is kiderült, hogy a szocialista politikus ősztl nem folytatja eddigi munkáját.

A villamosok árának alapvető meghatározója, hogy milyen magasan van a padlója. Minél alacsonyabban, annál drágább. Ha 12 centiméterrel alacsonyabb a padlószint – most ennyivel emelik meg a járdaszigeteket a 4-es, 6-os villamos vonalán – akkor 200-250 millió forinttal drágább lett volna egy-egy villamos. Ez negyven villamosnál (ennyi Combinót vett a főváros) már jóval többbe került volna, mint a mostani átalakítás. Ráadásul a járdákat mindenképpen akadálymentesíteni kellett volna. Egyebek között erről beszélt Vajda Pál főpolgármester-helyettes egy háttérbeszélgetésen, amelyen azt is elmondta, hogy a bécsi gyár valószínűleg a tervezettnél hamarabb leszállítja a negyven Combinót – a negyedik hamarosan megérkezik. Az első két szerelvény már futja a kötelező, hatezer kilométeres próbajáratot, és egyelőre jól teljesít mindkettő. A próbaút után kaphatja csak meg az új villamosfajta a típusengedélyt, hogy a fővárosban közlekedjen.

Május végére az idénre tervezett útfelújítások negyedét befejezik a fővárosban, 18 útszakaszt már átadtak, és ledolgozták azt a késést is, amit az árvíz okozott. A három évre szóló felújítási program – ez tavaly kezdődött, jövőre zárul és mintegy 400 kilométer út felújítását tartalmazza – befejezése után már csak

évente 60-70 kilométer utat kell majd felújítani, hogy megfelelő állapotban legyenek Budapest fő- és tömegközlekedési útjai – mondta Vajda Pál.

Lapunk felvetésére, hogy az új utakon gyakran már a helyreállítás utáni napokban megsüllyednek a csatornafedelek, a főpolgármester-helyettes elmondta: tavaly óta újfajta technológiát alkalmaznak, és így már az út szintjében vannak a csatornafedők. A Fővárosi Csatornázási Művek idén ellenőrizte a több mint kétezer, új technológiával beépített csatornafedelet, és csak 30 hibásat találtak, ezeket garanciálisan kijavítják a kivitelezők. Ugyanakkor a kerületek tulajdonában álló utak felújítására nincs rálátása a Fővárosi Önkormányzatnak. Vajda Pál beszélt arról is, hogy hiába tájékoztatják a lakosságot szórólapokon, a médián és az interneten keresztül, amikor lezárnak egy-egy utat, néhány napig nagy a zavar, de utána az autósok megtalálják és megszokják az alternatív útvonalakat.

Szóba került az is, hogy késik az elektronikus jegyrendszer bevezetése a BKV-nál. Ezzel kapcsolatban a főpolgármester-helyettes elmondta, mivel a közlekedési vállalatnak erre a célra nincs több tízmilliárd forintja, ezért másfajta pénzügyi konstrukciót kell kitalálni, amely hosszabb időt vesz igénybe. A jelenlegi elképzelés szerint egy befektető építené ki és üzemeltetné a rendszert, amiből nyeresége származna, majd egy meghatározott idő után átadná a fővárosnak. A politikus szerint idén ősszel már lezárulhat a tender.

Vajda Pál a háttérbeszélgetésen utalt arra, hogy az idei önkormányzati választások után már nem lesz főpolgármester-helyettes. Szó szerint azt mondta, hogy nem ambicionálja ezt a tisztséget, hosszú volt az a 12 év, amelyet ebben a szerepben töltött. Hozzátette ugyanakkor, hogy nem akar nyugdíjba vonulni.

(G. P.)

OKTATÁS

## Gyermeknap programok Újbudán

### Kamaraerdei Ifjúsági Park

Újbuda önkormányzata május 28-án gyermeknapot rendez a Kamaraerdei Ifjúsági Parkban (Kamaraerdei út 12-14.). A belépés gyermekeknek ingyenes, felnőtteknek 800 Ft. Programok: **10.00** Lui interaktív gyerekbúvész show **10.30** Ricsi bohóc műsora **11.00** A Fogi Színház előadása: Süssi, a sárkány **12.00** Gáspár Laci **14.00** Bóbita **14.45** Az Adol Mozgásművészeti Stúdió táncbemutatója **15.00** Torres Dani **15.30** Crystal

9–18 óráig folyamatosan: lurkó játszóház; ördöglakatok, logikai és stratégiai társasjátékok, memóriajátékok, sportjátéktér; versenyszüzdázás, tangram, szumó, ugrálóvár; rodeóbika, lövészet, tűzoltó- és rendőrbemutató, kézműves foglalkozások, arcfestés, akkumulátoros kisautó, quad, pónilovaglás, kirakodóvásár, strand 14 órától 20 táblás szimultán sakktverseny nemzetközi sakknagymesterekkel

### Gazdagréti Községi Ház

A Gazdagréti Községi Házban (Törökugrató u. 9.) május 27-én, szombaton 15 órától tartják meg a Galácsin Gyermeknapot. Többek között kézműves foglalkozás, aszfalttrajz- és csokievő-versennyel várják a vendégeket.

### Kelenvölgyi Községi Ház

A Kelenvölgyi Községi Ház (Kardhegy u. 2.) szervezésében május 27-én, szombaton 11 és 13 óra között kézműves foglalkozás a Kőérberki honvédségi lakótelepen. 11.30-kor Bambula bohóc. Május 28-án, vasárnap 11 és 13 óra között kézműves foglalkozás a Kék-tónál. 11.30-kor Bambula bohóc.

### Örmezei Községi Ház

Az Örmezei Községi Ház (Cirmos u. 8.) gyermeknapjait május 26-án, pénteken, 15 és 18 óra között tartják meg, ceremóniamestere Horváth Károly színművész lesz. A programból: **15.00** Ünneplés megnyitó gyermeknapj szászlovatással. Közreműködnek a Weiner Leó Zeneiskola növendékei Sztáhn István vezetésével és az Örmezei Tarka Színpad művészei. Az ünnepség keretében átadják a közösségi ház kulcsát az örmezei gyerekeknek **15.30** Az Örmező gyerekszemmel című pályázat díjkiosztó ünnepsége az Emelet Galéria kiállítótermében. **15.45** Csillagszemű Gyermektáncház Tímár Böske vezetésével **16.30** Kreiter Dávid vidám táncórája A program ideje alatt bolhapiac, ahol a megunt játékokat lehet elcserélni, elajándékozni, eladni, és játékgyűjtés az árvízkárosult gyerekek javára.







PÁLYÁZAT

# 1956 a mi szemünkkel

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata az 1956-os forradalom és szabadságharc 50. évfordulója alkalmából a kerületi események felkutatása, jobb megismerése céljából pályázatot hirdet '56 a mi szemünkkel' címmel. A pályázat célja a XI. kerületben még fellelhető, és Újbudához kötődő élő emlékek összegyűjtése, közzététele.

Pályázni lehet két kategóriában:

I. Történeti munkák (egy kerületi intézmény, szervezet, csoport, személy vagy helyszín szerepének feltárása, bemutatása).

II. Visszaemlékezések, személyes élmények és beszámolók (írással visszaemlékezések, dokumentumok, korabeli fotók, hang- és filmfelvételek).

A pályázat formai követelményei:

- az írásos anyagok maximális terjedelme 40 000 karakter (kb. 25 gépelt oldal)
- a hang- és filmanyagok maximális időtartama 60 perc.

Pályázhat minden kerületben élő, vagy a kerülethez kötődő magánszemély. A pályázatok beérkezési határideje és helye: 2006. szeptember 15. Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata oktatási és kulturális osztály (1113 Bp., Zsombolyai u. 5. I. em. 106). Információ: 372-3469.

A borítékra kérjük ráírni: '56 a mi szemünkkel.

A pályamunkát jelígis borítékban, összefűzött formában kell benyújtani. A pályázathoz lezárt kis borítékban mellékelni kell a pályázó adatait (név, cím, telefonszám, e-mail cím), melyen külső címzéként a jelíget kell feltüntetni.

Kategóriánként az első három helyezett díjazásban részesül:

- I. díj: bruttó 160 000 Ft
- II. díj: bruttó 120 000 Ft
- III. díj: bruttó 80 000 Ft

A nyertes pályázókat 30 napon belül írásban értesítjük. A pályamunkákat Újbuda Önkormányzata a későbbiek folyamán szabadon felhasználhatja. Pályaműveket nem küldünk vissza.

Molnár Gyula polgármester

Dávid Géza: Mi kezdjük el edzeni a jövő olimpikonjait

# Fél évszázada az edzői pályán

A XI. kerület egyik legcsendesebb helye a Lágymányosi-öböl, itt található az LSE, azaz a Lágymányosi Spari Vízisport, Diáksport és Szabadidő Egyesület. Vezetője a kiváló edző, Dávid Géza bácsi. Vele beszélgettünk életpályájáról, a versenyzői, edzői pályafutásáról, a Lágymányosi Spariról és az új csónakházról.

## ■ Hogyan került kapcsolatba a kajak-kenu sporttal?

1931-ben születtem Budafokon, 1949-ben kezdtem el kajakozni. 1952-ben bekerültem a válogatottba, a következő évben pedig már a Budapesti Honvéd színeiben versenyeztem. Országos bajnok lettem, tagja az olimpiai válogatottnak, ám egy térd sérülése miatt nem tudtam részt venni.



Dávid Géza

ni az olimpián. 1956 után kezdtem el az edzői pályafutásomat. 1961 szeptemberében alapítottam meg Budai Spartacus kajak-kenu szakosztályát. Az idén fogjuk ünnepelni az alapítás 45. évfordulóját.

## ■ Hol edzősködött a fél évszázad alatt?

1969–1972-ig a felnőtt válogatottnál dolgoztam, ám ezután a rövid kitérő után újra a Spartacushoz kerültem, majd 1977-től

1979-ig Ercsiben folytattam, ahol másodosztálybeli honvédeket edzettem. 79-től visszahívtak a Spartacushoz. Mivel nem volt felnőtt csapat, kizárólag az utánpótlás-neveléssel kezdtem foglalkozni. Számtalan világklasszis tanulta meg a sportág alapjait nálam, mint például Kolonics György olimpiai bajnok.

## ■ Mit hozott a rendszerváltás a pályafutásában?

A rendszerváltás után, a többi nagy sportegyesülethez hasonlóan, a Spartacus is meg akarta szüntetni a szakosztályt. Egy további tragédia is sújtotta az egyesületet, mivel 1997. december 31-én leégett a csónakház, benne 196 hajóval. Ám a sporttársaknak, az egyesületeknek és magánszemélyeknek köszönhetően sikerült újrászervezni a szakosztályt. Ezután leváltunk a Budapesti Spartacusról, s mint Lágymányosi Spari Vízisport, Diáksport és Szabadidő Egyesület kerültünk a cégbírósági jegyzékbe.

## ■ Hogyan működik ma a Lágymányosi Spari?

Mintegy 130-140 tagja van a Sparinak, beleértve a 10-18 éveseket, valamint az egykori versenyzőkből álló Master's-okat. A tanítványaim döntő többsége a XI., illetve a XXII. kerületben lakik, de járnak ide Erdőről, Törökbálintról, de még Tárnokról is. Négy edző dolgozik nálunk, Barócsi Andrea és Pongrácz Kata a kajakosokat, Guj Attila és Dávid Eszter a kenusokat oktatja. Munkájuk eredményességét a számtalan országos bajnoki cím igazolja. Az utánpótlással soha nem volt baj, a fiatalok körében rendkívül népszerű a kajak és a kenu.



Az olimpiai bajnok Kolonics György is így kezdte pályafutását

Néhány hónapja költöztünk be az új, korszerű csónakházba. Az öltözők kulturáltak, és van itt konditerem, napozóterasz, műfüves focipálya is. Az új csónakház és az egyesület megnövekedett fenntartási költségeit mindig is nehéz volt kigazdálkodni. A bevételeink a kajak-kenu szövetségtől, a kerületi önkormányzattól, pályázatokból, és az egyesületet támogató magánszemélyektől származnak, de így is elszomorító a helyzet. A szponzorok nem az ifjú sportolókat, hanem a befutott olimpiai bajnokokat támogatják, így a mi egyesületünknek nincs reklámértéke, noha mindenki tudja, hogy mi kezdjük el edzeni a jövő olimpikonjait.

## ■ Mik az elképzelései a jövőt illetően?

Szeretném elérni, hogy a kerületben működő iskolák minél többet használják az

új csónakházat, akár intézményes keretek között is. A Lágymányosi-öböl rendkívül csendes, nyugodt, kajakozásra és kenuzásra tökéletesen alkalmas vízfelület. Szeretném, ha minél több ember látogatna ide el, akár sportolni, versenyezni, akár pihenni, kapcsolódni kíván.

Bán Péter

## A Lágymányosi Spari Egyesület felhívása

A Lágymányosi Spari Vízisport Diáksport és Szabadidő Egyesület várja azon fiatalok, vagy iskolák jelentkezését, akik, illetve amelyek szeretnék kipróbálni a kajak-kenu sportot. Ebben a hónapban ezt ingyenesen megtehetik. Jelentkezni a 204-2883-as, illetve a 06/30/242-1440-es számon lehet.

# Öt éve aratja sikereit Magyarországon a **Weltauto**

Használt autók garanciával\*\*\*\*\*

Gyorsan meghódította a hazai piacot a Weltauto, a Porsche Austria által 1993-ban indított garanciális, minőségi használt autók értékesítési programja. Öt éves magyarországi „pályafutása” alatt nem csupán megismerték, de meg is kedvelték azok, akik ennek keretében vásároltak vagy akarnak vásárolni használtautót. A siker értékét jól jelzi, hogy már a tízezredik autót adták át a Weltauto program keretében.

Máig biztonságot és minőséget jelentenek a Weltauto égisze alatt forgalomba hozott gépjárművek. A Weltauto meghatározó szereplővé vált a magyarországi használtautó-piacon. A jól bejáratott márkánév egyet jelent a minőségi használtautó-kínálattal és a megbízható háttérrel, s ezzel az ügyfelek kivédhetik a használtautó-vásárlásban rejlő veszélyeket. A Weltauto partnerség feltétele szigorú minőségi elvárások teljesítése, a programba kizárólag a Porsche Hungaria márkakereskedői hálózatában működő partnerek léphetnek be.

Az ügyfelek állapotfelmérésen átesett, kifogástalanul szervizelt és kitűnő műszaki állapotú autók közül választhatnak a Weltauto kínálaton belül. A használtautó-vásárláshoz kötődő félelmeket eloszlatja az ötcsillagos Weltauto szolgáltatás teljes

körü műszaki garanciával, Európára kiterjedő mobilitásgaranciával és Weltauto vásárlása esetén – a hazánkban forgalomba helyezett autókra járó – beszámítási garanciával.

Az elmúlt néhány évben a magyarországi Weltauto hálózat az eladások tekintetében még nem, de minőségben és ismertségben már egy szintre fejlődött az Ausztriában működővel. A programban részt vevő márkakereskedések száma a kezdeti 13-ról 40-re gyarapodott, és 2003 tavaszától a kitűnő állapotú személyautókon kívül a hasonlóan jól karbantartott haszonjárműveket is bevonták. Az importóri használtautó-programok között 2002-ben kivívott és azóta tovább erősített piacvezető helyet egyébként a kedvező értékesítési adatok is alátámasztják. A márka idén várhatóan 44 tagúra bővíti a Weltauto hálózatot, s ezzel az ország minden jelentősebb területén jelen lesz a Porsche Hungaria hetedik márkája.

A tavalyi öt éves évforduló után most újabb mérföldkőhöz érkezett a márka: május 17-én a Porsche Buda nemrégiben teljesen felújított modern márkakereskedésében talált gazdára a 10 000. Weltauto rendszerben eladott gépkocsi. A jubileumi Weltauto egy fehér színű 2003-as Volkswagen Golf 1.9 PD TDI 4MOTION gépkocsi.



PORSCHE  
HUNGARIA

Weltauto  
Használt autók garanciával\*\*\*\*\*

## Weltauto értékesítési darabszámok és hálózatfejlődése

	2001	2002	2003	2004	2005	2006. május 17-ig	Összesen
Weltauto-értékesítés (db)	549	935	1286	1902	3013	2315	10 000
Használtautó-értékesítés	1652	3861	4315	4370	5667	2738	22 603
Márkakereskedések száma	13	15	23	30	40	41	







Majdnem elmaradt rendezvény a HuMuSz Házban

KÖRNYEZET

OLVASÓINK ÍRTÁK

# Madarak és fák szomorú ünnepe

**Minimálisnál is kisebb érdeklődés mellett tartották meg május 10-én a Saru utcai HuMuSz Házban a Madarak és Fák Napja rendezvényt.**

Gróf Apponyi Albert vallás- és közoktatásügyi miniszter 1906-ban körrendeletet adott ki, melynek értelmében valamennyi iskolában, minden évben meg kell rendezni a Madarak és Fák Napját. Akkor erre konkrét napot nem tűzött ki, 1994-ben viszont a természetvédelmi törvény kimondta, hogy május 10-e legyen a Madarak és Fák Napja. „E nap megemlékezéseinek, rendezvényeinek a lakosság – különösen az ifjúság – természet védelme iránti elkötelezettségét kell szolgálnia” – áll a törvénycikkbén.

Ha felmérést végeznék a magyar szülők és pedagógusok körében, hogy mit gondolnak, fontos-e a gyermekeket a természet szeretetére és védelmére nevelni, valószínűleg egységesen helyeslő választ kapnánk. Számatlan propagandakiadvány, mozgalom, rendezvény születik a természet megóvása érdekében, szemétszedési és szelektív hulladék-gyűjtési akciók, biciklis- és gyalogos-felvonulások, tüntetések figyelmeztetnek minket: ideje változtatni a kényelmesen berendezett műanyagéletünkön.

Mi lehet mégis az oka, hogy a HuMuSz – Hulladék Munkaszövetség – által szer-

vezett, kifejezetten gyermekcentrikus Madarak és Fák Napja rendezvényen közel nulla százalékos volt az érdeklődés? Miként lehet az, hogy miközben sokaknak fontos, hogy a gyermekük figyelmesen járjon a természetben, ismerje az ott élő állatokat, növényeket, még sincs érdeklődés egy ilyen nagyszerű kezdeményezés iránt, mely ráadásul idén éppen egy év-százados?



A tudósító, a menedzser és a két kicsi végighallgatta az előadást

Karlócai Regina

Rezeda Maritona

## RENDŐRSÉGI HÍREK

### Igényes betörő

Lebukott egy betörő május 10-én a kerületünkben, miután felfeszítette egy Fadrusz utcai lakás ajtaját, de a lépcsőházi szomszédok felfigyeltek rá, s értesítették a rendőrkapitányságot. A rendőrség nem messze a tetthelytől fogta el, társaival, egy férfival és egy nővel együtt, akik egy autóban vártak rá. Az elszámoltatás során kiderült, hogy a férfi másutt is követett el betöréseket. Elsősorban antik tárgyakra specializálta magát, kényes ízléssel válogatott a lakásokban az értékek között. Ha nem talált ilyet, mint a Fadrusz utcában, nem hozott el semmit. Az ügyben vizsgálat indult. Ennek érdekessége, hogy az ellene szóló bizonyítékok és tanúvallomások ellenére a férfi konokul hallgat, nem mond egyetlen szót sem.

### Motoros rablók

Május 10-én a Budaörsi úton egy vállalkozó beült a kocsijába, és a hátsó ülés elé, a padlóra helyezett egy táskát, amelyben közel négymillió forint volt, vidéken dolgozó alkalmazottainak a fizetése. Éppen indulni akart, amikor autója mellé gurult egy motorkerékpár, rajta két személlyel. A hátul ülő felrántotta a kocsiját, kikapta a táskát, majd a tettesek elrobogtak a motorral. A vállalkozót annyira meglepték az események, hogy még a motorkerékpár típusát sem tudta megfigyelni. Az ügy vizsgálata kitér arra a körülményre is, hogy az áldozat éppen azon a napon vett fel egy nagyobb összeget egyik régi üzlettársától, aki tartozott neki.

### Kirabolt díjbeszedő?

Bejelentés érkezett a kerületi kapitányságra május 11-én a kora esti órákban, amely szerint kiraboltak egy nőt a Homonna utcában. A helyszínre érkező rendőröket drámai kép fogadta,

egy asszony feküdt a járdán. Elmondta, hogy díjbeszedő, őt rabolták ki, ő telefonált a rendőrségre. Állítása szerint egy férfi hátulról rátámadott, a hajánál fogva lerántotta a földre, és elvette a táskáját, amelyben körülbelül 150 ezer forint lehetett. Festékpatron vagy riasztó nem volt a táskában. Az asszonyt a mentők kórházba szállították, mivel elmondása szerint esés közben nekiütötte a fejét a villanyoszlopnak, s elvesztette az eszméletét. A kerületi kapitányság nagy erővel indította meg a nyomozást. Hamarosan kiderült, hogy nem történt rablás, az asszony csak színlelte az egészet, a táska azonban nem került elő. A rendőrség már a díjbeszedő személyét és az ügyben betöltött szerepét vizsgálja.

### Szerelmi tragédia

Az egyik Pór Bertalan közti lakásban május 10-én szerelmi tragédia történt. Egy 37 éves asszonyt hiába vártak a munkahelyén május 11-én, nem ment be dolgozni, életjelet sem adott magáról. Munkatársai felkeresték a lakását, látták a ház előtt az autóját, de hiába csöngtetek az ajtón, senki sem jelentkezett. Bérelt lakásról lévén szó, a helyszínre hívott tulajdonos segítségével bejutottak. Borzalmas kép tárult eléjük: az asszony élettelenül feküdt az ágyon, előtte pedig az élettársa, szintén holtan. Körülöttük nagy kiterjedésű vértócsa. Az nő mellkasán szúrt, a férfi csuklóin pedig vágott sebet találtak a közben szintén a helyszínre érkező rendőrök. Az ügyben vizsgálat indult.

### Verőemberek munkában

Elszámolási vitában áll egy kerületi és egy pest környéki kft. Utóbbi tartozása behajtására verőembereket küldött a másik vállalathoz május 11-én. A pénzbehajtók nem a kft. vezetőjét, hanem az egyik alkalmazottat találták az irodában, ezért tőle követelték az összeget. Hiába mondta, hogy ő kifizetésre nem jogosult, a verő-

embereket ez nem érdekelte, kétszer is ököllel arcon ütötték a férfit. Az ügyben rendőrségi feljelentés született, és vizsgálat indult.

### A biztonsági örök végignézték

Egy tizenkilenc éves férfit raboltak ki május 11-én hajnalban, amikor elhagyta az egyik kerületi szórakozóhelyet. Két húsz év körüli fiatalember, s egy velük egykorú lány szegődött a nyomába, akik előbb belekötöttek, majd a földre rántották, és megrugdosták. Közben az egyik támadó elvette a rúgások ellen védekező fiatalember pénztárcáját. Mindez a szórakozóhely bejáratától mindössze 20 méterre történt, a biztonsági örök szemelátára, aki csak nézték, mi történik.

A támadók közül a lány 160 centiméter magas, fekete haját copfban viseli, a bűncselekmény idején fekete ruha volt rajta. Egyik társa szőkesbarna, sportos testalkatú, 180–185 centi magas fiatalember, a másik hasonló korú és magasságú, de vékony testalkatú, nagyon rövid, barna hajú, barna szemű. A rendőrség kéri, aki bármit tud a gyanúsítottakról, értesítse a kerületi kapitányságot a 381-4300-as telefonszámon.

### A műanyag pisztolyos férfi

Egy férfi pisztollyal a kezében rohángál az autók között az Egér úton – ez a bejelentés érkezett a kerületi kapitányságra május 13-án este kilenc óra után.

A rendőrök azonnal a helyszínre siettek, s meg is pillantották az úton szaladgáló férfit egy pisztolynak látszó tárggyal a kezében. A rendőrök az előírásokat követve lefegyverezték. Kiderült, hogy egy fekete játék pisztollyal hadonászott, amely műanyag golyókat lő ki. A rendőri jelentés szerint az illető olyan részeg volt, hogy jószérivel járni sem tudott.

S. F.

## A BEMUTATÓ PROGRAMJA:

**8.30** Kapunyitás

**9.15** Megnyitó,

Alaki és zenekari bemutató, majorettek, katonai rendészek és rendőrök bemutatója (szállítmánybiztosítás, támadás elhárítása, tömegoszlatás), rendőrkutyák akcióban, katonák és rendőrök közös bemutatója (VIP személy érkezése helikopteren, támadás elhárítása), kommandóakció a rohampályán, katonai közelharc-bemutató, Bon-Bon koncert, az Alma együttes műsora gyerekeknek (előtte kvízzáték nyereményekkel!), ebéd (ingyenes babgulyás, zsíroskenyér, tea tábori körülmények között), Szöllősi Péter motoros akrobata bemutatója.

**16.00** A rendezvény befejezése.

## Példamutató életmű

Örömmel olvastam lapjokban, hogy a Soproni úti Általános Iskola felveszi Domokos Pál Péter nevét. Egy pontosítást engedjenek meg. A nagy tudós nem tanított a Soproni Általános Iskolában. A népzenekutató a József Attila Gimnázium és a Kaffka Margit Gimnázium pedagógusa volt. Domokos Pál Péter élete utolsó évtizedeiben a XI. kerületben élt, a József Attila és a Kaffka Margit Gimnáziumban tanított. Embersége, kitartása, hazaszere-tete, tanári, népzenei, néprajzi, zenetörté-neti, történeti munkássága példamutató. A Soproni Általános Iskola a nevének a felvételével szellemiségének továbbélését kívánja megőrizni.

Csöti Márta igazgató

## Sport és nyugalom

Úgy gondolom, hogy a médiában kellő mértékben propagálják a sportot. Sokan élnek is vele, mások meg visszaélnék vele. Hogyan lehet a sportolással visszaélni? Többek között úgy, hogy a sportoló nem veszi figyelembe az éppen nem sportoló ember nyugalomhoz való jogát.

Az egykori Gamma Sportpályát egy idő óta az ELTE bérlti az önkormányzat-tól. Ettől az időtől kezdve a pálya környékén – ez mintegy hatvan családot érint – a pihenési körülmények jelentősen megváltoztak. Ugyanis sokkal élénkebb lett a pályán az élet. Óvodásoktól az egyetemistákon át a legkülönbözőbb egysz-tenciával rendelkező felnőttekig használ-ják, akiknek lehetőségük, idejük, kedvük és pénzük van hozzá. Van itt többféle sportolási és szórakozási lehetőség. Ping-pongterem, foci- és tenispálya kellően kivilágítva, hogy sötétedés után is jól lehessen látni. Így van lehetőség arra, hogy a kései órákig dolgozók munka után akár éjfélig, vagy még tovább is a sportolhassanak. Egy vendéglátóegységben pedig még étkezni és szórakozni is lehet.

Mindez szép és jó a sportolás szem-pontjából. Csakhogy ezt a környék lakói megszenvedik. Az óvodásokkal, iskolá-sokkal nincsen baj, ők szépen, csendben tollaslabdázhatnak. Az egyetemisták, a felnőttek viszont – talán virtusból is – oly erővel rúgják a labdát, hogy az gyakran betöri a közeli házak ablaküvegét, és vala-melyik lakó szobájában landol. Aztán lehet intézni a biztosítást, az üvegezést. A labda néha az utcára repül ki, táncol a parkírozó autók tetején, vagy kigurul az ott közleke-dő járművek elé, balesetveszélyt előidézve.

Aztán ott vannak a reflektorok, melyek nemcsak a pályát világítják be, a lakásokat is, nappali világosságot előidézve éjszaka is, hiába húzzák be a lakók a függönyt. A vendéglátóegységnek pedig az az érdeke, hogy minél több vendége legyen, és ők jól érezzék magukat. Így előfordul, hogy az elviselhetőnél hangosabban szól a tam-tam néha hajnali ötig. A kedves lakó meg addig forgolódhat az ágyában. De lehető-

ség van a „maszek” zenélésre is a sportpá-lya épületében és területén, amikor nem a vendéglátóegység, hanem „önkéntesek” szolgáltatják az ágyban forgolódáshoz a tam-tamot. A sportolásra szomjázók nagy része nem villamossal, busszal, kerékpáron vagy gyalogosan érkezik a pályához, hanem autóval. Mivel a sportpálya parko-lót nem biztosít számukra, a környező ut-cákban (Mohai és Mérnök) parkíroznak. Emiatt több esetben kiszorítják a helyiek autóját, illetve útszűkületet okoznak.

Az évek során a sportpályán dolgo-zóknak és az azt igénybe vevőknek a fenti körülmények természetessé váltak, csak a fránya lakóknak nem tetszenek. Reklamál-tak is már többször a sportpálya képvisé-lőjénél, de a megértésen és jóindulaton túl a megvalósulás csak ritkán és rövid időre szökkent virágba. Az önkormányzatnak annak idején jól jöhetett, hogy az ELTE bérlőnek jelentkezett. Egyrészt letudhatta a pálya gondját, másrészt méltányos (?) bérleti díjhoz jutott. Az viszont kérdés, hogy lakókörnyezetben célszzerű-e sportpályát üzemeltetni? Az is kérdés lehet, hogy egy szociálisan érzékeny önkormányzati ve-zetésnek nem luxus-e, hogy némi bérleti díj reményében polgárainak nyugalmtól kockáztassa, életkörülményeit nehezítse? Bizonyos, hogy lenne más megoldás is a terület hasznosítására.

És mi legyen addig? Először is ne le-gyen „természetes” a lakók elégedetlensé-gének eltussolása a hivatal dszunglejében. Legyen olyan személy az ELTE részéről, aki felel az önkormányzattal kötött szerző-dés – főleg az üzemeltetési időre és a csend-re vonatkozó pontok – betartásáért. Ha ezek megvalósulnak, a Kánaán ugyan nem jön el, de megnyugodhatnak a lakók, mert láthatják, hogy az önkormányzat újabb te-rületen tett valamit az érdekükben.

Balogh Lajos, Mérnök u. 37/a

## Mindent, csak falat ne

Az Újbudában olvastam Deák András elképzeléseiről, melyben első helyen em-líti, hogy kiemelt terve a Hamzsabégi úti zajvédő fal megépíttetése. Néhány éve aláíráásokat gyűjtöttek ennek érdekében, akkor sem írtam alá. Mindent, csak falat ne emeljünk sehová. A vasút régebb óta itt van, mint a házak. Akik ide költöztek, tud-ták, hogy itt van. Akit nagyon zavar a zaj, miért költözött ide? Én már közel negyven éve élek itt, egyáltalán nem zavar.

Tisztelt Deák András Úr! El sem tudom képzelni, hogy milyen magas és mi-lyen anyagból készült falat gondolt, de vé-gül kiket fog „bezární”, melyik oldal lesz a „kint” és melyik a „bent”? Láttam már zajvédő falat, mindenhol ronda, falfirká-lók és tilosban szemetelők kedvence helye lett, az eredeti célját pedig nem érte el. A házak második emeletétől felfelé ugyan-úgy lehet a zajt hallani, mint fal nélkül. Kérem, jól gondolják meg, hogy kerüle-tünket mivel csúfítják el.

Tusnai Tamásné a vasút mellől

## Elszomorító állapotok a Sas-hegyen



Rezeda Maritona

Semmit sem véd a kapu, a (volt) kerítés a Tájék utcai bejáratnál

Május 3-i számukban szép, tartalmas írást közöltek a Sas-hegyi Természet-védelmi Területről, ahová – cikkükön felbuzdulva – már a lap megjelenését követő vasárnap ellátogattam. A Sas-hegyen látottak – eltekintve a tavaszi virág-pompát öltö természetből – mélységesen elszomorítottak. A bejárat kapu mellet-ti kerítéslécek – ez már tavaly is így volt – hiányoznak, így a természetvédelmi területre, melyet egyáltalán nem őriznek, bárki bármikor ki-be járhat. Jóllehet a fogadóépület ezúttal nyitva volt, a „legá-lis” látogatók is vezetés nélkül, tetszésük szerint csatangolhattak szerteszét. Az egykor szépen kialakított tanösvényeken az eligazító tábláknak már nyomuk sincs, a veszélyes részekben a hajdani védőkor-látokat rég kidöntötték. A hegycsúcsok körül szabálytalanul kitaposott, össze-

szabott futó ösvények, elszórt sörösku-pakok, konzervdobozok, üvegcserépek, cigarettacsikkék tanúskodnak a hivatlan látogatók „kulturájáról”. A tájat elcsúfító háborús (?) épületmaradványok, amelyek a lapjokban közölt fényképen is jól látha-tók, festékszóróval vannak lepingálva. A hegyormon a magas vasoszlopra szerelt ágas-bogas antennák se nyújtanak valami épületes látványt. Vajon ki engedélyezte itt a felállításukat? És a bérleti díjükből nem telne egy természetvédelmi ör al-kalmazására? – Jó lenne, ha az Újbuda e sorok közreadásával is igyekezne duna-i önkormányzat, valamint a Foma-Ipolyi Nemzeti Park Igazgatósága figyelmét: természeti kincseink megóvása, a pusztí-tás megakadályozása sokkal több figyel-met, törődést érdemelne! Tisztelettel:

Probdál Ferenc DSC ny. egyetemi tanár

## Rendőrök és katonák nyílt napja



A 32. Budapesti Őr és Díszezred, valamint a BRFK XI. kerületi Rendőrkapitányság im-már harmadik alkalommal rendezi meg közös nyílt napját 2006. június 3-án az ezred XI. ker., Budaörsi út 49-53. szám alatt található laktanyájában.



**Kos**  
március 21–április 20.

Jó a hangulata, kiváló az egészsége, ezért használja ki ezt az időszakot. Ha teheti, utazzon el, vakációzzon – bárhova is vetődik, új, izgalmas kalandok várnak önre. Ha maradnia kell, járjon társaságba. Új ismeretségeket köt, ezek segíthetik néhány fontos döntés meghozatalában. A családi életében bekövetkező változások erősen befolyásolják majd szemléletmódját. Ráébred arra, hogy mások szempontjait jobban figyelembe kell vennie. Gondolkozzon el, nem kellene-e új helyre költöznie.

**Bika**  
április 21–május 20.

Sok korábbi álma, vágya valósulhat meg a közeljövőben, ennek érdekében azonban lépni is kell, nem várhatja ölbe tett kézzel a beteljesülésüket. Engedje szabadjára ambícióit, használja ki jobban adottságait, képességeit. Ön is, a környezete is elégedettebb lesz. Lelkiismeretes munkájának köszönhetően anyagi és erkölcsi elismerésben részesül. A hét vége felé minden különösebb ok nélkül elromlik a hangulata, akár még letargiába is eshet, amit elkerülni ugyan nem tud, de némi akaratereővel felrázhatja magát.

**Ikrek**  
május 21–június 21.

Túl sok a feszültség a munkahelyén, és ez megkeseríti a hétköznapjait. Ha teheti, alakítson ki magának olyan munkafeltételeket, amelyek a lehető legjobban függetlenítik a körülményektől. Koncentráljon a feladatai elvégzésére, ne foglalkozzon mások ügyeivel. Ez az időszak nem kedvez a társasági életnek, sem az utazásnak. Maradjon otthon, és találja meg a boldogságot azokban a dolgokban, amit megszokott környezetében szeretnei nyújtani tudnak. Ha befektetésen töri a fejét, legyen óvatos!

**Rák**  
június 22–július 21.

Apró-cseprő feladatoknak kell eleget tennie. Ha nem próbál meg rendszerezett lenni, egyszerűen szétfolynak a napjai, és azt veszi észre, hogy végül semmit sem intézett el. Nem marad ideje kikapcsolódásra, emiatt rossz lesz a közérzete, ráadásul felfrissülni sem tud a hétvégén. Bosszantó pénzügyi problémákkal is meg kell küzdenie, amihez nem sok segítséget kap családjától. Könnyebben elviseli a lelki megpróbáltatásokat, ha az egészségét karban tartja.

**Oroszlán**  
július 22–augusztus 23.

A munkája, a tenni akarása elszakíthatja a szeretettétől mind érzelmi, mind fizikai tekintetben. Ez nemcsak a környezetére, önre is rossz hatással lesz. Ahhoz, hogy

egyensúlyt tudjon teremteni az ambíciói és a családja között, elsősorban önmagában kell a fontossági sorrendet megállapítani, azután meg kell értetni motivációit, és el kell fogadtatni a szempontjait. Érettebb hozzáállással, önfegyelmel könnyebben megvalósíthatja a terveit. Most nagy dolgok forognak kockán, legyen kitartó!

**Szűz**  
augusztus 24–szeptember 23.

Ügyeljen jobban az egészségére, körültekintőbben táplálkozzon, és legfőképpen mozogjon többet. Tevékenységeiben legyen határozott, gondolatátiban ne csapongjon. Jobban fontolja meg, kikkel barátkozik, főként az ellentétes nemből, ugyanis viselkedése könnyen pletykára adhat okot. Ha egyedülálló, most semmiképpen ne kezdjen komoly kapcsolatot! A hét végét próbálja meg átgondoltabban eltölteni. Szakítson



## HOROSZKÓP

2006. május 24. – május 31.

időt a hobbjára, töltsön pár órát pihenéssel, és tegyen rendet a dolgai közt.

**Mérleg**  
szeptember 24–október 23.

Úgy érzi, hogy a legjobb formájában van, és szeretné ezt a világnak is megmutatni. Együttműködő, kérés nélkül is szívesen segít másokon, amit kellőképpen méltányolni is fog a környezete. Mindez jó hatással lesz az önbizalmára. Optimizmusa segíti tervei megvalósulását, azonban jobban tenné, ha a múlt helyett többet foglalkozna a jövővel. Munkahelyén jól alakulnak a dolgok, rövidesen előléptetésre számíthat. Arra azonban ügyeljen, hogy felettesei elvárásait a maga kárára ne teljesítse.

**Skorpió**  
október 24–november 22.

Nehéz időszak elé néz! Nyugalomra, magabiztosságra és bátorságra lesz szüksége, hogy megőrizze tartását. Egy bosszúszomjas illető próbál kárt okozni önnek.

Szerencsére időben ráébred a veszélyre, így lehetősége lesz ellenlépéseket tenni. Hagyatkozzon jobban a megérzéseire az emberek megítélését illetően, nem kell mindenkinben rosszakarót sejtteni. A hét végén egy esemény vagy egy személy felűlja az érzelmeit, csak nagy nehezen tud magához térni a megrázkódtatásból.

**Nyilas**  
november 23–december 22.

Egyre kiegyensúlyozatlanabbá, érzékenyebbé válik. Ha nem tudja eldönteni, hogy problémája lelki vagy idegi eredetű, inkább kérje ki egy orvos véleményét, mintsem saját magát emészsze, és közben nyomassza környezetét. Jobban együtt kellene működnie az önhöz közelállókka, az önmagába fordulással csak elvadíja az embereket. Több gyakorlatra és kevesebb elméletre lenne szüksége az életben, nem kell mindent túlbeszélni, agyonelemezni.

**Bak**  
december 23–január 20.

Legyen kissé kezdeményezőbb, vállalkozó szelleműbb, próbáljon belevágni valami újba. Ha csak a megszokott dolgokhoz ragaszkodik, előbb-utóbb unalomba fullad az élete. Ha első elhatározásra ne megy, kezdje valami aprósággal: este menjen le sétálni, a hétvégén kiránduljon. Otthonát is átalakíthatja, szerettei biztos a segítségére lesznek. Több vásárlási és befektetési tanácsot kap egyszerre, hirtelen nem is tud közöttük dönteni. Pedig jó lenne, mert most kedvező üzletet köthet.

**Vízöntő**  
január 21–február 19.

Társasági élete igazán mozgalmas lesz, annál több gondja adódik a munkahelyén. Ha kedvezőtlenül alakulnak a dolgok, még az állása is veszélybe kerülhet. Ennek szerencsére kicsi a valószínűsége, ám veszteség nélkül nem ússza meg ezt az időszakot. Mindenképpen kerülje el az utazást. Lehetőleg maradjon otthon, foglalkozzon a családjával, a lakásával, vonatkozik ez különös a hétvégére. Vásárlásnál legyen körültekintő, könnyen becsaphatják.

**Halak**  
február 20–március 20.

Vágyait illetően nagyobb önfegyelmre és mértéktartásra lesz szüksége, különben kínos helyzetbe keveredhet. Már jó ideje képtelen akár csak egy kis időre is egyedül maradni, és ez egyre jobban bosszantja. Idegességét a környezetén vezeti le, ám ez sem javít majd a közérzetén. Nem segít a helyzetben egy régi ismerőse váratlan felbukkanása sem, aki képtelen megérteni a mostani hangulatát. Mindenképpen törekedjen arra, hogy rendezni tudja sorait, ha másképp nem megy, utazzon el egyedül.

(Rebeka)

## Feketerigó a városban

Május első napjaiban történhetett, hogy a szomszéd ház előtti hársfán egy fiatal feketerigó rövid, de jellegzetes hívóhangját hallottam, amelynek jelentése: „Itt vagyok, de mit egyek?” Felnéztem, és egy barnás színű madarat láttam, amelynek vadonatúj tollazata azt a látszatot keltezte, hogy a csemete természetesebb, mint szülei. E hang eszembe juttatta az esetet, amikor egy ilyen fióka a világítóóudvarunkba esett, és a földszinti lakó távollétében ott is halt éhen, mert én rest voltam kötélben leereszkedni a mélybe. Máig is lelkiismeret-furdalásom van, mert nem voltam hű fogadalmamhoz, melyet a Magyar Madártani Egyesületbe való belépéskor tettem.

A hárs alatt arra gondoltam, hogy ez nem lehet még a „mi” rigó (amely az ajtónk feletti műfészket elfoglalva igazolta Schmidt Egon madártelepítési tanait), mert azok még csak nemrég keltek ki.

Egy hét, és fészünk üres lett. A kirepülés izgalmas pillanatait elmulasztottam, a fiókáknak nyoma veszett. Másnap reggel azonban a fürdőszobában ugyanazt a hangot hallottam, amit évekkkel ezelőtt.

A három fióka közül egy ismét a hét emeletnyi világítóóudvar csapdájába került. Egy lakótárs azonnal megértette e helyzet komolyságát, és segítette a mentést. A kis feketerigó fióka csak akkor kezdett tiltakozni, amikor a fényképezés túlzottan hosszúra nyúlt. Amint felhangzott méltatlankodása, megjelentek az aggódo szülők, és sürgősen otthonomba húzódtam.

A fiókáknak még néhány nap kell védett helyen, ahol a szülők etethetik őket, amíg fejlődnek annyit, hogy már el tudnak repülni a veszedelmek elől.

MP

1	2	3	4	5		6	7	8		9	10	11	12	
13						14				15				
16			17		18			19	20				21	
22		23		24			25					26		
27			28		29						30			
		31		32					33	34				
35	36					37		38		39			40	
41			42									43	44	
45		46				47			48		49			
		50			51			52						
53	54				55	56		57			58		59	
60				61						62		63		
64			65					66			67		68	
69		70				71	72			73		74		

### KERESZTREJTVÉNY

#### Nagy László: Tavaszi dal

A költeményből idézünk négy sort.

**VÍZSZINTES: 1. Az idézet első része (S, M, R, N).** 13. Ész-t-orosz határfolyó. 14. Becézett női név. 15. Bajbajutotton segítő. 16. Indulatsz. 17. Női becenév. 19. Többszörözéshez használt toldalek. 21. Vörösmarty Mihály. 22. Kálium, oxigén és hidrogén vegyjele. 24. Tranzisztor egyik kivezetése. 26. Libát etet. 27. TV-s műsorvezető (János). 29. Londoni hús! 30. Kis Mihály. 31. Úrnak szólít. 33. Női név. 35. Égtáj. 37. Vietnami holdűjév. 39. Tűzet megszüntetett. 41. A férfi párja. 42. Aduval ütni. 43. Kerti munkát végez. 45. Táplálja. 47. Kenyeret vajaz. 48. Ügyet bonnyolít. 50. Papirosba göngyölt nagy csomag. 52. Író, újságíró, a Brumi-könyvek szerzője (Béla). 53. Mohamedán fejedelmi cím. 55. Rosta. 58. Vértanúk városa. 60. Zeller fele! 61. Tenyérrel ütögető. 63. Francia terület-mérték. 64. Edvard Grieg. 65. József Attila költeménye. 66. Széki ..., pacsírtá nagyságú költőző madár. 68. Siló egynemű betűi. 69. Arany János balladái asszonya. 71. Víziónvény. 73. Vonal, németül.

**FÜGGŐLEGES: 1. A Biblia egyik könyve (K, K).** 2. Fáj. 3. Francia arany. 4. Római 56. 5. USA-beli egyetem. 6. Csillagászati tetőpont. 7. Kis patak. 8. Becézett férfinév. 9. Római szerelemisten. 10. Görög levegő. 11. Szén páros betűi. 12. Nemesfémekkel dolgozó mester. 18. Országos Mentőszolgálat, rövid. 20. Rövid férfikabát. 23. Petőfi Sándor édesanyja (Mária). 25. Drótkötélpálya, idegen eredetű szóval és török helyesírással (L, R). 26. Ellenez. 28. Archivum. 30. Bánk bán felesége. 32. ...sav, a legegyszerűbb telítetlen karbonsav. 34. Ismert karikatúristánk (Tóth Antal). 36. Pláne. 37. Tervszerű Megelőző Karbantartás, rövid. 38. Tengeri hal. 40.



NAGY LÁSZLÓ  
(1925-1978)

*Kossuth- és József Attila-díjas költő, műfordító. Képzőművészeti, irodalomszociológiai, filozófiai, irodalmi tanulmányokat folytatott. Korai verseiben a paraszti világkép elemei népi babonákkal, keresztény- és folklórmotívumokkal társultak. Később költői karaktere fokozatosan drámaivá alakult, műveit mindinkább absztrakt-mitologikus motívumok, mitikus-allegorikus látomások jellemezték. Költészetének jellegzetes esztétikai minősége a tragikus és a fenséges, kiegészülve a groteszk, az ironia és a játékoság elemeivel.*

Alátét egynemű betűi. 44. Kavarog a feje. 46. Csomós ..., tavaszi szálfa. 49. Mózes öt könyve. 51. Dél-német művészcsalád. 52. Az Istenek szigete az indonéz szigetvilágban. 54. Savanyú gümölcs. 56. D-alföldi falu Kiskunhalas mellett. 57. Arany János nagy erejű hőse (Miklós). 59. Orosz hossz mérték. **60. Az idézet második része (N, N, R).** 61. ... doble, a polkához hasonló társasági tánc. 62. Szabász-szerszám. 65. Kecsebeszéd. 67. Bécsi fagyalt! 70. Japán drámai műfaj. 72. Részben rápirít! 74. Nikkel vegyele. **BEKÜLDENŐ: vízszintes 1. és függőleges 60. BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ: május 31.** **A 16. SZÁM REJTJÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE:** „Írul, pirul a vadcseresznyeфа, fekete ménem nyihog alatta.” **A NYERTES:** Lengyel Lajosné Balatonfüred, Siske u. A május 17-i, 17. szám megfejtését és nyertesét a következő számban közöljük. A nyeremény, a hat alkalomra szóló Prímatorna bérlet a Forma Stúdióba, a szerkesztőségben vehető át.

Nagy András

## FORMA STÚDIÓ



Budapest XI., Bartók Béla út 9. Tel.: 209-5258  
www.sportkapu.hu/forma

### AZ ÚJBUDA RECEPTJEI

## Saláták a tenger kincseiből

### Mazsolás-mandulás tonhalsaláta

**HOZZÁVALÓK:** 8 szelet (80 dkg) tonhal, 1 fej vöröshagyma, 25 dkg mandula, 2 dkg mazsola, 2-2 evőkanál olívaolaj és apróra vágott petrezselyem, 1 evőkanál durvára őrölt koriander, csipetnyi csipős pirospaprika, 1 citrom, őrölt bors, só. A díszítéshez: korianderág. **ELKÉSZÍTÉSE:** A hagymát kockákra, a tonhalat nagyobb darabokra, a mandulát durvára vágjuk. A mazsolát néhány percre vízbe áztatjuk, majd lecsöpögtetjük. A hagymát a forró olajban megfuttatjuk, hozzáadjuk a halat, a mazsolát, a mandulát, a koriandert és a paprikát. Sóval, borssal ízesítjük, és 5 perc alatt, állandóan kevergetve készre pároljuk. Hozzáadjuk a petrezselymet, majd

tálalótálra tesszük, és langyosra hűtjük. Tálaláskor a citrom levével meglocsoljuk.

### Citromos kagylósaláta

**HOZZÁVALÓK:** 2 doboz kagyló (konzerv), 3 citrom, 1 fej lilahagyma, 2 citromfűág, 4 evőkanál olaj, 1 evőkanál színes bors, őrölt bors. **ELKÉSZÍTÉSE:** A kagylókat lecsöpögtetjük, és salátástálba tesszük. A hagymát felkarikázzuk. 1 citromot vékony szeletekre vágunk. A citromfűágat felaprítjuk, és a kagylókra szórjuk. Az olajat, 2 citrom levét, a színes borsot és csipetnyi őrölt borsot simára keverünk, majd ezt is a kagylókra öntjük, és jól átforgatjuk. Folpackkal lefedjük, és 2 órára hűtőbe tesszük, hogy az ízek összeérjenek. Pírtóssal tálaljuk.

## ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 3. ■ Telefon: 372-0960 E-mail: ujbuda@ujbudamagazin.hu ■ Felelős kiadó: Halász Lajos ügyvezető igazgató Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbancak Zoltán, Pócsi Balázs Prepress: OZ 2000 Kft. tic100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Ringier Kiadó Kft. Nyomda Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató ■ Terjesztő a Magyar Posta Rt.

MEGJELENIK HETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.

••T••Mobile•

Kommunikációs partnerünk a T-Mobile

# A vérehulló fecskefű

**A népi gyógyászatban is igen kedvelt gyomnövény-gyógynövény szinte mindenütt megtalálható: a kövek repedéseiben, a kerítések mentén, parlagos területeken, erdei utak szélén, a kertekben egyaránt megél.**

A növény évelő. Gyökérzete elágazó, több szárat nevel. A levélzete világoszöld, puha szőrzet borítja, szára belül csőszerű. Bárhol megvágjuk, tejnedvet enged ki magából. Májustól a fagyok beálltáig folyamatosan virágozik. Gyógyászati célra a gyökérzete és a levelei egyaránt alkalmasak.

Begyűjtését teljes virágzásban végezzük. A hajtásrészeket 20-30 cm-es magasságban vágjuk le, a vastagabb részeket ugyanis nem szabad felhasználni. A gyökérzetét a gyökérnyakkal együtt lehetőleg kora ősszel ássuk ki.

A virágos-leveles hajtásokat vékony rétegen szétterítve szárítsuk. A gyökereket előbb tisztítsuk meg a szennyeződéstől, majd szárításkor fektetessük egymás mellé. Erős hatású, ezért más gyógynövényektől elkülönítve tároljuk.

Fogyaszthatjuk tea formájában, tisztán azonban ne főzzünk belőle teát, és keverékben is csak kis adagban alkalmazzuk. Alkoholos kivonatot is készíthetünk belőle. 50 gramm szárított vérehulló fecskefűvet

öntünk le 100 gramm koncentrált alkohollal. Nyolc nap elmúltával préseljük ki, majd szűrjük le a tinktúrát, végül a párolgás miatt keletkező veszteséget egészítsük vissza 100 grammra. Naponta kezdetben kettő, majd négy alkalommal fogyaszthatunk belőle legfeljebb 15-20 cseppet.

A vérehulló fecskefű alkalmazható májgyulladás, májduzzadás és epekő ellen.

Fokozza a bél, a nyálkahártyák, a máj, a hasnyálmirigy és a vese kiválasztási folyamatait. A köszvény és a bőrkütsések gyógyításában is eredményt érhetünk el vele. A kivonata alkalmas fájdalomcsillapításra. Antibakteriális hatása miatt a különböző fogkrémek és szájvizek alkotórésze. A népi gyógyászatban

a szárbán lévő sárga tejnedvét a szemölcsök és a tyúkszemek irtására használták.

Az állatgyógyászatban is alkalmazzák elsősorban felfűvódás ellen. Jó légycsípések kezelésére, ilyenkor bedörzsölik a szárított fű porával az állatok bőrét.

Bánhídi János





Fotók egy szépséges lányról és Afrikáról

## A Kilimandzsáró árnyékában

Magyarósi Péter fotóművész A Kilimandzsáró árnyékában című kiállítását május 12-én Oberländer Sándor, a Réti Pál Fotókör tagja nyitotta meg.

A megnyitón a kenyai tájakon készült felvételek hangulatát idézte meg az Agbeko Kulturális Együttes két nigériai dobosa, s megjelent egy szépséges, kenyai származású fiatal lány, aki Magyarósi Péter több kiállított portréjának modellje volt.

A fotóművész 1992-óta tagja a Győri Fotóklubnak, ahol a közösségi élet nagy hatással volt szakmai fejlődésére. Az elmúlt másfél évtized során két témában teljesedett ki fotós szenvedélye: a női szépség és lélek, valamint az idegen tájak, városok képi megfogalmazásában. Ezekben a témákban mintegy 15 önálló kiállítása volt. Fotóin keresztül sokan megismerhették Afrika, Indonézia varázslatos tá-

jaít éppúgy, mint ahogy a mítoszok földjét, Santorinit. Legutóbb az egyik győri kiállítóteremben egy sajátos látásmóddal lencsevégre kapott prágai sorozattal lepte meg a közönséget.

Magyarósi Péter egy távoli földrész egzotikus tájainak jellegzetességeit, különös emberi alakjait és egy szépséges, fiatal kenyai lányról készített portrészorozatát állította ki a Tető Galériában. A mintegy harminc felvétel mindegyike színes, digitális technikával készült. Magyarósi látásmódjához jól illik ez a technika, képes a legapróbb részletekre is fókuszálni. Pompásan tárja fel az egzotikumokat, miközben jól bántik a színekkel és a fényekkel. Jó bizonyíték erre az a felvétele, amely 2001 márciusában készült, és egy kenyai útjelzőt ábrázol. Fantasztikus színekben pompáznak a tájképei.



Magyarósi Péter fényképész és afrikai modellje a kiállítás-megnyitón

### VENDÉGSÉGBEN A BARTÓKNÁL

A Budapest Főváros Bartók Táncegyüttes gyermek- és utánpótlás csoportja május 28-án vendégségbe, közös fellépésre hívja a fővárosi művészeti iskolákban néptáncot tanuló gyerekcsoportokat a Budapesti Művelődési Központba. A fellépés után táncházzal és kézműves foglalkozásokkal várják a résztvevőket.

### BOR & JAZZ

Tompa Imre újságíró borkultúráról szóló tizrészes előadássorozatában május 26-én, pénteken 19 órától a nehéz vörösborkokról lesz szó a Bukarest utcai Transzit Art Caféban. Az est vendége Malatinszky Csaba borász.

### JÓTÉKONYSÁGI HANGVERSENY

A Fővárosi Szent Imre Kórház és a Tétényi úti Kórház Kápolnája Alapítvány a budai Ciszterci Szent Imre Gimnázium dísztermében (Villányi út 27.) május 26-án 19 órákor ingyenes jótékonyági estet rendez a Szent Imre Kórházban felépült Szent Kozma és Damján kápolna javára. A műsorban elhangzanak többek között Mozart, Allegri, Liszt, Saint-Saëns, Bárdos Lajos és

Rossini zeneművei, illetve dr. Péteri Miklós nyugdíjas főigazgató és más költők versei. Közreműködik Nagy Ágnes versmondó, dr. Szilágyi András főorvos zongorán és a Semmelweis Vegyeskar.

### PRÓBATÁNC AZ MU-BAN

A MU Terminál Műhely a 2006/2007-es évadra próbatáncot hirdet, melyre olyan fiatal táncművészeket várnak, akik 2006-ban végeztek valamelyik Magyarországon akkreditált művészeti szakközép- vagy főiskolán. A próbatánc helyszíne: a MU Színház színházterme. Ideje: június 11., vasárnap délelőtt 11 óra. A részvétel feltétele a terminal@mu.hu e-mail címre június 7-ig beküldött szakmai önéletrajz és fotó.

### INTERJÚKÖTET WITTNER MÁRIÁVAL

Május 11-én az Éghajlat Könyves Kávéházban bemutatatták az 1956-os forradalmár és szabadsághőssel, Wittner Máriával készült interjúkötetet, melyben Benkei Ildikó beszélget az újdonsült parlamenti képviselővel. Az Angyal, vigyél hirt a csodáról! című kötet a Kairosz Kiadó Magyaroknak lenni című sorozatában jelent meg a közelmúltban.

### FONÓ

Indiai művészek estje

## Stresszoldó meditáció

Igazi transzcendentális zenei különlegességgel, a Gandharva Veda zenei világával ismerkedhetett meg a Fonó Budai Zeneház közönsége május 11-én este.

A nagy érdeklődés kísérte koncerten a hindusztáni klasszikus vokális zene



egyik kimagasló alakja, Shrimati Anita Roy énekesnő lépett fel, kísérője a tabla nevű tradicionális indiai ütőhangszer kiváló ismerője, Sandip Bhattacharya volt. Roy a huszadik században felélesztett ősi indiai zenei irányzat, a Ghandara Veda egyik leghitelesebb előadója. Ezt a zenét Maharishi Mahesh jógi elevenítette föl, és alkalmazta, mint a transzcendentális meditáció eszközt. Az általa kidolgozott program mély nyugalmat, növekvő szellemi képességet, javuló egészségi állapotot, és belső harmóniát ígér azoknak, akik megismerkednek tanításaival. A Ghandara Veda zenéjének hallgatása a jógi követői, hívei szerint békét teremt a világban és az emberben, segíti a meditációt, nyugtatóg hat az emberre bármely helyzetben, a nap bármely szakában.

Anita Roy Delhiben járt egyetemre, amikor megismerkedett Maharishi Mahesh jógival, és csatlakozott ahhoz a programhoz, mely a Gandharva Veda zenéjét terjeszti. Nemcsak előadóművészként járja a világot, tanítja is a különleges, recitáló éneklési módot. A tervek szerint augusztusban a Fonóban is tart tanfolyamot, erről információt a Fonó internetes oldalán kaphatnak később az érdeklődők.

Kovács Anna



Azok a legsikerültebb munkái, ahol a témákat nem trükkökkel, hanem a maga egyszerű valóságában örököltette meg.

Magyarósi a női szépség bemutatására egyetlen modelljét sorozatszerűen tette a galéria egyik falára. Az afrikai lány erős kisugárzása magával ragadja a szemlélődőt, s még akkor is örömmel nézi, ha némely esetben a művész keveset bibelődött azzal, hogy ne a lencsébe mosolygó szempár legyen minden képen, hanem egy-egy természetes mozgásban meglesett pillanat.

A kiállítás június 1-jéig, hétfőtől péntekig 14–20 óráig tekinthető meg a Tető Galériában, az Ecsed utca 13. szám alatt.

(d. a.)

Kleist különleges ülésrenddel

### SZÍNHÁZ

## Antik szenvedélyek izzása

Kleist Pentheszileiáját mutatták be a MU Színházban. A május 12-i premier az újító törekvés, és a két évszázad óta töretlen erejű történet gyümölcsöző színpadi találkozását hozta.

Fájdalmasan szenvedélyes szerelmi történet zajlik karnyújtásnyira tőlünk a MU Színház új produkciójában. Nem a kihívó tekintetek, a szoros öleléseken, az indulatos mozdulatokon van az igazi hangsúly, hanem a gazdagdon burjánzó mondatokon, az érzelmedús szavakon. A szerző nem tartotta alkalmasnak kora színházait bemutatására, és komoly színházi-rendezői feladat ma is.

A XIX. század fordulóján élt Heinrich von Kleist pályája és művészete egyaránt gazdag drámaiságban. A katonatiszti hivatást választó, majd túlzásokban kiteljesedő személyiségű ifjú állandó nyugtalanságban alkotta sikertelenséggel, meg nem értéssel kísért, lendületes műveit a mindössze harmincnégy évesen elkövetett öngyilkosságig. Az utókor Goethe és Schiller mellé, a legnagyobb német drámaírók közé emelte.

A Pentheszileia színhelye a trójai harcmező. Az amazon királynő a háborúban akarja kivívni a hős Akhilleusz szerelmét. Szenvedélyes küzdelmet folytatnak, mindketten fogolyként tekintenek a másikra. A végső csatában a férfi színleg hagyja magát legyőzni, hogy végül a nő kövesse őt a hazájába. Az amazon saját fogaiat marcangolja szét szerelmesét, de győzelmébe maga is belepusztul.



Klasszikus drámai konfliktus modern díszletek között

Az ókori viselet helyett a mai divat szerint öltözködnek a szereplők. A közönség nemek szerint különválasztva ül, így a nők Pentheszileia közelében, a férfiak Akhilleusz oldalán figyelhetik az eseményeket.

Az öt színész közül kiemelkedik a címszereplő Holler Márta, aki kitűnően formálja az amazon királynő érzéseit, lángható gesztusait. Pletl Zoltán Akhilleuszt alakítja, kőkülönbségük a mű javára válik. A hős harcos korunk férfiszerepével is párhuzamot talál. Szuggesztíven értelmezi a nemek viszonyát Járó Zsuzsa, Polnauer Flóra és Kató Balázs játéka is.

Szamos Márton

## AZ ÚJBUDA KULTURÁLIS AJÁNLÓJA

### FEDERICO GARCÍA LORCA

1936-ban lőtték agyon Federico García Lorca spanyol költőt. Emléke előtt tiszteleg a Szenvedélyek táncban, versben, dalban alcímet viselő műsor május 26-án este 8-kor a Fonóban az Andalúziai éjszaka sorozat 2. részében. A szereplők Lippai Andrea (flamenco tánc), a Latidos együttes (flamenco zene), Sinha Róbert (klasszikus gitár) és Nyári Oszkár, aki Lorca-versek ad elő. Az előadás nem különálló műsorszámok sorozata, hanem összefüggő színházi produkció. A táncok, a spanyol klasszikus gitárdarabok, García Lorca versei és dalai (a költő kiváló zeneszerző is volt) megkomponált sorrendben követik egymást és a színpadi mozgások is átgondolt koreográfiá szerint zajlanak. Az est egyik főszereplője, Lippai Andrea márciusban Harangozó Gyula-díjat kapott, mely a legnagyobb állami kitüntetés, amit táncművészetért Magyarországon adnak.



### PETŐFI MUSICAL STÚDIÓ

A Fővárosi Művelődési Házban május 26-án 18 órától a Petőfi Musical Stúdió előadásában a legszebb magyar és külföldi musicalekből hangzanak el részletek, a rendező ezúttal is az együttes vezetője, Bösze Sándorné. A stúdió tagjai e fellépésük után sem tartanak nyári szünetet. A Musical-gálát június 13-án 18 órai kezdettel bemutatják az Albertfalvi Községi Házban is az Albertfalvi Napok keretében. Június 10., 11., 17., 18-án, majd augusztus 22., 23-án 20 órai kezdettel pedig közreműködnek A muzsika hangja című musicalben a Városmajori Szabadtéri Színpadon. A filmváltozata alapján népszerűvé vált történet az anya nélkül felnevelkedő hét gyerekről, a szigorú, katonás fegyelmet megkövetelő apáról, a mindig derűs, gyönyörűen éneklő nevelőnőről és a zene szeretetéről a 2006-os budapesti Nyári Fesztivál egyik nagy önálló bemutatója lesz.

### SÓ EGYÜTTES – MORGENFUNK

A Só együttes keresztény könnyűzenei klubjának következő összejövetele május 25-én 19 órákor kezdődik a Fonóban. A hatéves és jelenleg hattagú együttes hat évvel ezelőtt alakult meg. Énekes és instrumentális felállásban is játszanak. Dalokkal a magukénak vallott keresztény értékekre kívánják felhívni a figyelmet. Zenei stílusuk a pop, rock, jazz és soul elemek színes ötvöze. Az esten vendédként a Morgenfunk lép föl. A budapesti együttes 2004 őszén alakult – tagjai főként főiskolai és egyetemi hallgatók – azzal a céllal, hogy klubokban, fesztiválokon koncertezve hirdessék az evangéliumot. A zenekar viszonylag nagy létszámú: a szólóénekes, a két vokalista és a 4 tagú ritmusszekció mellett egy vonóségyes is színesíti a hangzást. Saját számokat játszanak, melyekre a Jamiroquai, az Incognito és George Benson zenei világa hatottak leginkább. A stílusuk az acid jazz és a funky sajátos keveréke, amely újdonságnak számít az európai keresztény könnyűzene (gospel) világában.



### TRIPLEX

Egy este három előadás, három táncbemutató lesz a MU Színházban május 26-án és 27-én 20 órától. Az első részben Daniela Hernández Faith Aguafuerte című szójáték láthatja a közönség. A művész anyai ágon magyar származású mexikói táncos-koreográfus. 1979-ben, Mexikóvárosban született és Magyarországon kezdett el balettel és kortárs táncsal foglalkozni. Tanulmányait New York-ban Alvin Ailey-nél folytatta, majd 2001-ben tért vissza Mexikóba, ahol a Művészetek Nemzeti Akadémiáján fejezte be a koreográfusi szakot. E munkájával 2005-ben elnyerte a mexikói Kultúrák és Művészetek Nemzeti Alapjának ösztöndíját. Ezután a Lélek pulóver nélkül című mű következik, mely a személyiségben zajló belső vívódásokat jeleníti meg a tánc nyelvén. Réti Anna koreográfiaja és előadása szintén több díjat is megnyert. Legvégül Nagy Csilla Monománia című munkája – Hámor Józseffel adja elő – a klasszikus témáról, egy férfi és egy nő párkapcsolatáról szól. A történet érdekesége, hogy az egymásnak szóló vallo-mások monológként valósulnak meg a darab során, mivel a két szereplő nem találkozik egymással a színpadon.

### LÁTHATÓ ZENE

A Sérült testben ép lélek 2006 programsorozat keretében Gink Károly fotóművész Bartók művei alapján készült képeiből nyílik kiállítás a Fővárosi Művelődési Házban Látható zene címmel. A kiállítást elsősorban a siketek és nagyothallók számára ajánlják a rendezők azért, hogy a Bartók évforduló kapcsán ők is lehetőséget kapjanak arra, hogy „megérezzék”, „meglássák” a zenét a művészi fotók alapján. A négy éve elhunyt Gink a fotóművészet minden ágát kiválóan művelte, ám nevét a három Bartók színpadi műre készített fotósorozata tette világszerte ismertté. Később Bartók és Kodály Zoltán életművéhez kapcsolódó munkásságáért több rangos elismerésben is részesült, legutóbb a Budapesti Tavasz Fesztivál keretében nyílt kiállítása Tisztelet Bartóknak címmel a Mai Manó Házban. Az FMH-beli tárlatot május 30-án 17 órákor Szesztay András, a XI. kerületi Önkormányzat kulturális bizottságának elnöke nyitja meg. Az érdeklődők június 18-ig tekinthetik meg.



### MOZART-BARTÓK HANGVERSENY

A Kelenvölgyi Községi Ház az önkormányzat támogatásával Mozart születésének 250., és Bartók Béla születésének 125. évfordulója alkalmából hangversenyt rendez a Kelenvölgyi Szentháromság Plébániatemplomban (Kecskeméti József u. 20.) május 28-án 18 órától. A műsorban elhangzik: Mozart D-dúr Divertimentója és F-dúr oboanegyese Pap Eszter (oboa), Czettner Vera (hegedű), Várnagy Mihály (brácsa) és Koó Tamás (cselló) előadásában; Bartóktól a Tíz könnyű zongoradarab vonóségyes változata, az előadók Czettner Vera és Tffirst Péter, Várnagy Mihály és Simkó-Várnagy Mihály; és Mozarttól az Esz-dúr Sinfonia concertante Czettner Vera és Várnagy Mihály szólójával, közreműködik a Kelenvölgyi Kamarazenei Stúdió. A rendezvény fővédnöke dr. Józsa István országgyűlési képviselő, védnöke Simon Károly önkormányzati képviselő. A belépés ingyenes.



LAKÁS, INGATLAN, GARÁZS

**SASADON**, Sashegyen és a Villányi út melékutcáiban keresünk ügyfeleink részére csendes, világos lakásokat, házakat. ImmoTéka Ingatlaniroda, XII., Csörsz u. 17-21. Tel.: 201-1821, 06/30/202-1892. Aktuális ajánlataink: www.immoteka.hu

**BANALP** keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket. 15 éves szakmai tapasztalat. www.banalp.hu, 361-4287.

**KERESÜNK** kínálnuk eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Teljes körű, gyors, korrekt ügyintézés. 12 éve folyamatosan működő ingatlaniroda. 315-0031. www.amadex.hu, amadex@axelero.hu

**VILLA-LUX** Ingatlaniroda 16 éve a budai ingatlanpiacon. Adásvétel, bérlet! Hegyvidék Üzletközpont, XII., Apor Vilmos tér. 466-2482, 06/30/940-8093, www.villalux.hu, villalux@villalux.hu

**GARÁZS** eladó a Sas-hegy Budaörsi úti oldalán. T.: 06/30/399-8520.

**KEL-THA** Ház... ahol otthonra talál. A Kosztolányi tértől 5 percre, csendes mellékutcában épülő új házban 29 m<sup>2</sup>-től 108 m<sup>2</sup>-ig lakások leköthetők. Beköltözés: 2007. március. Érdeklődés: 06/30/984-1318, 06/20/320-6665.

**ÁRON** alul, Budafokon, központhoz közel, házrész eladó. 82. m<sup>2</sup>, 2,5 szoba + amerikai konyhás nappali. Kis kertész, elektromos kapu, kocsibeálló. Azonnal beköltözhető. Irányár: 19,8 M Ft. Tel.: 06/30/212-5472, 06/30/500-5739.

**XI., KALOTASZEG** utcában eladó új építésű, 2007. tavaszi átadású, I. emeleti, 98 m<sup>2</sup>-es, déli tájolású lakás garázzsal, tárolóval, 35,8 M Ft. 06/30/251-4000.

**XI., ÚJHAZY** utcában eladó új építésű, II. emeleti, 92 m<sup>2</sup>-es, déli fekvésű lakás garázzsal, tárolóval, 36 M Ft. 06/30/251-4000.

**XI., BUDAI** Skálával szemben eladó liftes házban III. emeleti, 44 m<sup>2</sup>-es, felújítandó lakás 11,8 M Ft. 06/30/251-4000.

**XI., ÚJHAZY** utcában eladó új építésű, 160 m<sup>2</sup>-es, még alakítható lakás garázssal, tárolóval, 49 M Ft. 06/30/251-4000.

**SASADON**, Botfalu közben 448 m<sup>2</sup>-es telek lebontható házzal eladó. 06/30/924-5421.

**XI., KALOTASZEG** utcában eladó új építésű, 2007. tavaszi átadású, III. emeleti, 65 m<sup>2</sup>-es lakás + 41 m<sup>2</sup> terasszal, garázzsal, 29,5 M Ft. 06/30/251-4000.

**XI., KALOTASZEG** utcában eladó új építésű, liftes társasházban I. emeleti, 65 m<sup>2</sup>-es, 1 + 2 fél-szobás lakás garázzsal, tárolóval, 25 M Ft. 06/30/251-4000.

**NAGYMÉRTEKŰ** lakást, önálló házat keresek megvételre, vagy bérletre zöldövezetben. 06/20/481-1000.

**SOROKSÁR** Rózsadombján gyönyörű, panorámás, 14-es építési duplatelek eladó. 06/20/525-0884. www.telek-budapest.hu

**XI., MADÁRHEGY** lábánál 922 m<sup>2</sup>-es telek családi ház építésére 21 millióért (jövőre összközmű), 688 m<sup>2</sup>-es fél építési telek (őszre összközmű) 18 millióért eladó. Tel.: 249-3006.

**XI., MADÁRHEGYEN** eladók összközműves építési telkek kedvező fizetési ütemmel, valamint olcsó, közművesítés előtti telkek, telekhányadok. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006.

**KIVÉTELS!** XI., Sasadon, 4 lakásos, kertés társasházban 130 m<sup>2</sup> eladó. Ár: 31,9 M Ft. 06/70/450-6063.

**ÓBUDÁN**, Szentendrei úton, rendezett panelházban 32 m<sup>2</sup>-es, erkélyes, hegyre panorámás, 14. emeleti, jó állapotú garzonlakás eladó. Irányár: 8,3 M Ft. Tel.: 06/30/627-1412 este.

**BELBUDÁN**, jó közlekedésnél, mellékutcában, irodának, rendelőknek is alkalmas, 105 m<sup>2</sup>-es, 3 + 2 fél-szobás erkélyes, cirkós lakás eladó vagy elcsere-lhető 2 kisebb lakásra, esetleg egy + kp-ra. 30 millióért. 365-0004, 06/20/218-8508.

**MEZŐKÖVESD** utcai egyedi fűtésű, részben felújított 34 m<sup>2</sup>-es lakás eladó. 06/84/312-212 este.

**II. KERÜLET**, Rómer Flóris utcában 4. emeleti, 124 m<sup>2</sup>-es, 3 + fél-szoba hallos lakás eladó, nagy terasz + erkély, impozáns terek, Margit hídra, Parlamentre panoráma. Ár: 49,5 M Ft. Tel.: 06/20/934-8548.

**XI., MEZŐKÖVESD** utcában parkkapcsolatos, magasföldszinti garzon alacsony részivel eladó. Felújítandó, jó adottságú lakás zöldövezetben! Ár: 8,5 M Ft. 06/20/934-8548.

**ELADÓ**, kiadó ingatlanokat keresek ügyfelek részére. Dr. Pülöp Anna, 06/30/973-8536.

**XI., ILDIKÓ** utcában, kertvárosi részen 2 szobás lakás eladó. Nagy terek, fiataloknak ideális. Ár: 15 M. T.: 06/20/934-8548.

**XI., ALBERT** utcai négyszintes panelházban 50 m<sup>2</sup>-es, kétszobás lakás eladó, 11,5 millió. 06/30/325-3737.

**SASAD** alsó részén épülő 4 lakásos társasházban 75 m<sup>2</sup>-es Penthouse lakás 75 m<sup>2</sup>-es terasszal lekötethető. Átadás 2006. IV. n. é. 47 M Ft. 06/20/393-9689.

**SASAD** alsó részén épülő 4 lakásos társasházban 35 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szobás lakás nagy terasszal lekötethető. 19,35 M Ft. 06/20/393-9689.

**GAZDAGRÉT** felett épülő 6 lakásos társasházban 86 m<sup>2</sup>-es, I. emeleti, nagy teraszos lakás lekötethető. Átadás 2006. III. n. é. vége, 43,5 M Ft. 06/20/393-9689.

BÉRLEMÉNY

**KIADÓ** lakásokat, házakat, üzlethelyiségeket, telket keresünk ügyfeleink részére a kerületben! OLS Bt. 1995 óta. 351-9578. www.kiado.net

**XI. KERÜLETBEN** 17 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség bérleti joga eladó. Irányár: 670 eft. 06/20/474-7103.

**GARÁZS** kiadó Fehérvári úton, Prielle Kornélia utcánál, 18 000 Ft/hó.

06/20/481-1000, 06/20/216-9797.

**SASHEGY** legszebb részén. 2000 m<sup>2</sup> telken 650 m<sup>2</sup>-es, exkluzív villa kiadó vagy eladó.

06/20/481-1000, 06/20/216-9797.

**KANIZSAI** utcai kétszobás, légkondicionált, panorámás lakás garázzsal 100 000-ért kiadó. 06/70/549-3259.

OKTATÁS

**MATEMATIKA**, fizika (pót)vizsga felkészítés alapfoktól egyetemig. 250-2003, 06/20/934-4456.

**ÁLLAMILAG** elismert dajka-, pedagógiai- és gyógypedagógiai asszisztens szakképzés Csepelen. Kasza Szakképzési Központ: 276-5918.

**ANGOL**-, német-, francia-, spanyol-, olaszórák igény szerint. 201-3139.

**NEMETOKTATÁS**, nyelvviszsgára felkészítés, korrepetálás diplomás tanárnőnél, egyénileg. 06/20/355-7811.

**BUDAI** Skálánál német-, angoltanítás, korrepetálás. Tel.: 06/30/259-7091, 466-5301.

**BUDAI** Rajziskola – Művészeti Szakközépiskola grafika-, fotó- és ötvös szakon kétéves nappali tagozatos OKJ képzést indít. Tel.: 355-0341, www.budairajziskola.hu, 1123 Alkotás u. 45.

**NEMET** korrepetálást, tanítást vállalkoz, 06/30/948-7202, háához is megyek.

**ANGOL-NEMET** nyelv tanítását, nyelvviszga-felkészítést vállall nyelvtanár minden korosztálynak. Háához is megyek.

246-6869, 06/70/540-3337, 06/20/517-6873.

**NEMET**, angol nyelvtanítás egyénileg, kiscsoportban, igény szerint. 06/20/495-7075.

**ANGOLTANÍTÁS**, nyelvviszga-felkészítés tapasztalt nyelvtanárnál. 246-8246, 06/20/585-4515.

**MATEMATIKA**, fizika, kémia középiskolásoknak, egyetemistáknak a Skálánál. 06/70/218-9000.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS**, csatornaszerviz! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. 228-6193, 06/30/921-0948.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS** XI. kerületieknek azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakorlattal. 06/30/963-9040-0748.

**VÍZ**-, fűtőszelvény, duguláseleharítás A-Z-ig. Tel.: 402-0627, 06/20/433-1628.

**GÁZKÉSZÜLEKÉ**T kicsisztítom, megjavítom, kicserélem. Tel.: reggel, este 7-9 között: 466-6113, 06/30/212-4693.

**FÉG-SZERVIZ**. Gázbojlerek, cirkók, konvektorok javítása. Villanybojler vízkötelenítése, csapok WC-k javítása. 359-5033, 06/30/924-8010.

**VILLANYSZERELŐ**, kisebb munkákat is vállalkoz. Tel.: 06/30/947-6036, vagy 246-9953.

**GÁZ**-, víz-, központi fűtés-, csatorna szerelése, tervezése, Gázmvivéknél átadása. Gázkészülékek javítása. Tel.: 06/30/944-6513, Nagy László épületgépész.

**GÁZOR-11**: hagyományos gázkészülékek javítása, karbantartása, konvektorok, FEG cirkók, bojlerek, tüzhelyek. Tel.: 248-0417, 06/20/299-1318.

**GYÖRFFY** István villanyszerelést Számítógépszerezés, lakásfelújítás, kaputelefon, villanybojler szerelése garanciával, 10% nyugdíjas kedvezmény. T.: 06/20/321-0295, 203-0134.

**VÍZVEZETÉK-SZERELÉS**. Gáz-, fűtőszelvény. Kisebb javítások, csőrepedések, vízcóra-, villanybojler-szerelés, vízközműtenítés, mosógép-, mosogatógép-bekötés. Írásos garanciával. Gebe László. 207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064, www.gebeviz.hu

**DUGULÁSELHÁRÍTÓ**, vízszelző gyorsszolgálat. Gebe. www.gebeviz.hu

207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064

**VILLANYSZERELÉS** azonnal! Felújítás, hibaelhárítás. Kiszállási díj nélkül!

246-0927, 06/30/926-1533.

**VILLANY**-, vízszelvény, bojlerek, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

**VILLANYSZERELÉS** azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. 06/20/934-4664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

**GÁZKÉSZÜLEKEK**, cirkók, vízmelegítők, konvektorok, Hérák szakserzűvel, karbantartása. Gázszivárgás és szénmonoxid ellenőrzése, XI. Etele uti szakszerviz. 204-4214, 06/30/343-6153.

**VÍZ**-, gázkészülék-, fűtőszelvény tervezéssel. Duguláseleharítás! WC-tartályok, csatlételek, csőtörések javítása. Fürdőszobák, mosogatók, alapvezetékek, esőcsatornák gépi tisztítása. Tel.: 280-2685, 06/30/934-6473.

**VILLANYSZERELÉS**, hibaelhárítás. A kapcsolótól a teljes felújításig, bojlerek, tüzhelyek, hőtárolós kályhák javítása. Lakásfelújítás, vezetékhiázas. 280-2685, 06/30/934-6473.

**VÍZ-FÜTŐSZERELÉS**, teljes felújítás, ázások megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. 362-4050, 06/20/917-0697.

**VÍZSZERELÉS**. Csapok javításától a teljes felújításig. Beázások, csőtörések elhárítása. Tel.: 378-4649, 06/30/933-2115.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS**, csatornatisztítás. Fürdőszobák, mosogatók, alapvezetékek, esőcsatornák gépi tisztítása. Tel.: 280-2685, 06/30/934-6473.

**VILLANYSZERELÉS** azonnali kezdéssel. Gáz EPH-szerelés. Hanusi mester. Tel.: 06/30/950-7009.

LAKÁSSZERVIZ

**SZOBAFESTÉST**, tapétázást, mázolás, burkolást, parkettaciszolás, illetve teljes körű lakásfelújítást vállalkoz közületnek is, bútormozgatással, fölialakarrással. 260-7534, 06/70/312-7991.

**SZOBAFESTÉS**, mázolás, tapétázás tisztaságtól a díszítőfestésig anyagbeszerzéssel, bútormozgatással, fölialakarrással, síttszállítással, garanciával. 06/70/505-5855, www.mesterfesto.hu

**ASZTALOS**-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. 789-3958, 06/20/411-4349.

**LAKÁSFELÚJÍTÁS!** Szobafestést, parkettázást, tapétázást, mázolás, csempézést ingyenes takarítással vállall kisiparos. 202-2505, 06/30/251-3800.

**ÜVEGESEK** Kft. Üvegezés helyszínen is. Thermotveg, tükrök, képkeret, eladás. 1116 Bp., Kondoros út 7. 06/30/966-0259, 208-2352.

**SZOBAFESTÉST**, mázolás, burkolást, PVC- és szőnyegpadlózat, hő- és hangszigetelést, teljes felújítást garanciával vállalkoz. 06/30/919-5806.

**LAKATOSMUNKÁK** garanciával: kerti kapuk, vasajtók, -ablakok javítása, záruk cseréje stb. Zöldi Sándor. 06/70/548-9674.

**KÁRPITOS** vállalla modern és stílbútorok áthúzását, javítását. Ingyenes felmérés, szállítás. Rieder György kárpitos. Tel.: 256-8285.

**FESTŐMESTER** vállall szobafestést, mázolás, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/251-5872.

**FESTÉS**, mázolás, tapétázás. Olcsón, szépen, garanciával. Török. Tel.: 208-1520, 06/30/954-8559.

**TETŐTÖL** a pinceig! Lakás-, házfelújítás minden szakmában, kerületi referenciákkal, magyar szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tétény-Épser Kft. 226-4539, 06/20/946-7557.

**ASZTALOS**-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. 789-3958, 06/20/411-4349.

**LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS** garanciával, referenciával 4 Pillér Kft. 405-4603, 06/30/931-5495.

**PARKETTÁZÁS**, csiszolás, lakkozás, PVC, szőnyegpadló-fektetés. Tel.: 208-0721, 06/20/949-4529.

**CSEMPÉZÉST**, kőművesmunkákat, vízvezeték-szerelést, szobafestést garantált minőségben vállalkoz. 06/30/975-0053, 226-2527.

**BURKOLÁS**, festés, gipszkartonozás gyorsan, precízen! Hívjon bizalommal! 06/20/371-0364.

**REDŐNY**, reluxa, harmonikaját, szalagfüggönyt, napellenzőt, személyogháló javítása, készítése. Tel.: 356-4840, 06/30/954-4849.

**ÜVEGEZÉS** házánál még ma, de holnap biztos. Számilánkat a biztosítók visszafizetik. Sternglass Üvegező Bt. XI., Ormezei út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

**REDŐNY**, reluxa, szalagfüggönyt, napellenzőt, harmonikaját készítése, javítása. Csillag József 06/20/984-1742, 229-0319.

**MŰBÚTORASZTALOS** vállalla antik-, stílbútor restaurálását, készítését, kárpitosmunkával. 06/30/944-2206.

**CSEMPÉZÉST**, járólapp-lerakást azonnali kezdéssel, garanciával, megbízható fiatalemberek vállalkoz. Tel.: 06/30/902-5546, 06/70/507-0972.

**BURKOLÁST**, kőművesmunkákat vállalkoz! Határidőre! Garanciával! Tel.: 06/30/244-5634.

**CSEMPEBURKOLÁST**, kisebb kőművesmunkákat vállalkoz, határidőre, garanciával! 06/70/604-4027.

**AZONNALI** kezdéssel vállalkoz burkolást, kisebb kőművesmunkákat, garanciával! 06/20/234-0811.

**HÁZTARTÁSI GÉPEK**

**HÜTŐGÉPSZERELŐ** gyorsszolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétvégen is. Nyugdíjasoknak kedvezmény. Tel.: 291-4633 vagy 06/30/932-8870.

**AUTOMATAMOSOGÉP-JAVÍTÁS** garanciával. Hétvégen is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. Tel.: 207-3971.

**MOSOGÉPJAVÍTÁS** egy év garanciával, hétvégen is. 285-6335, 06/70/315-9525, 06/20/257-2866.

**TISZTELTE** Megrendelőm! Vállalom minden típusú mosógép, villanytűzhely javítását. Villanybojlerek szervizelését, tisztítását! (Olásztípusokat is.) Tisztelettel: ifj. Sablyán Ferenc. 246-8324, 06/30/200-6688.

**HAJDÚ** és olasz villanybojlerek szakszervize. Hőtárolós kályhák, tüzhelyek, mosógépek javítása. Tel.: 06/30/934-6473, 280-2685.

**TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP**

**SZINESTÉVÉ-JAVÍTÁS!** Orion, Videoton, ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnöki végzettséggel, garanciával! 06/20/531-7638.

**GRUNDIG**, Samsung, Sony, Orion, Videoton és minden egyéb televízió, videó, hifi, DVD javítása, garanciával. 06/30/982-4666, 275-6211.

**SZÁMÍTÓGÉP** gyors, helyszíni javítása 8-20 óráig, hétvégen is. 06/70/286-8789.

**TV**, kamera, LCD plazma, TFT monitor, laptop, hifi gyorsszerviz. 06/70/246-5049, minden nap.

**SZOLGÁLTATÁS**

**LOMTALANÍTÁS**, költöztetés, síttszállítás, pince-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/323-4104.

**KÖLTÖZTETÉS**, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés. 06/20/972-0347, 403-9357.

**KONTÉNERES** sít-, söder-, homok-, hulladék- és termőföldszállítás. T.: 06/20/944-4759.

**KERTGONDOSZÁS**, növényültetés, fakivágás, fűnyírás, sövényvágás, szakértelleml, lélekkel. 06/30/418-6663.

**IRODÁK**, lépcsőházak, lakások takarítását, nagytakarítását vállalkoz. 229-2241, 06/30/393-4787.

**VARRÓGÉPJAVÍTÁS** eladás, bérbeadás, alkatrész-árusítás. XII., Ugocsa u. 5. 213-8927.

**TÁRSASHÁZAK** közös képviselete Bocskai úti székhellyel. 787-3485, 06/20/516-5064.

**FUVARVÁLLALÁS** zárt dobozos, 3,5x2x2 m-es rakterű kistehergépkocsival Budáról! Telefon: 06/70/316-1533, 395-1217. Sziráki.

**TÁRSASHÁZAK** képviseletét, könyvelését, teljes körű ügyintézését képesítéssel, kivitelezői háttérrel vállaljuk. Pozsonyi és Társa Bt. 321-7075.

**BILLENŐS** kisteherautóval építőanyagot stb. szállítanak olcsón, megbízhatóan. 06/30/950-2620.

**TÁRSASHÁZI** közös képviselet referenciával, jogi és műszaki háttérrel. 06/20/944-0094, 306-3382.

**KÖLTÖZTETÉS** olcsón, szakserzűen! Ingyenes pótkocsi, dobozok. Bauer-Teher. 292-1612, 06/30/944-3717.

**KÖLTÖZTETÉS**, fuvarozás, anyagmozgatás, lomtalanítás emelőfalas autóval, hétvégen is. Pianinó-, páncélszekrény-szállítás. Tel.: 06/30/954-5928.

**OTTHONÁBAN** történő szakápolást, betegfelügyeletet vállalkoz akár napi 24 órában is. Embellish Bt. 06/30/442-4079, www.embellish.webzona.hu

**EREDETISÉGVIZSGÁLAT**, környezetvédelmi vizsga, hibakód kiolvasás. Metalekro, Borszék köz 13. 204-4322.

**TÁRSASHÁZAK** közös képviseletét, könyvelését vállalla kerületi székhellyel kft. 204-0765, 06/20/957-8545.

**KÖLTÖZTETÉS**, szállítás 3,5 tonnás, dobozos, emelőhátúfalas, nagyatlatos tehergépkocsival, vidékre is. Hétvégen is. Papírdobozokat biztosítunk. Tel.: 06/20/923-9188.

**FAKIVÁGÁS**, kertrendezés, kertészeti munkák igény szerint is. T.: 06/70/530-6567.

**KÖLTÖZTETÉS**, nehézsúlyszállítás, lomtalanítás, nemzetközi fuvarozás 7,5 t-ig, zongora, páncélszekrény. T.: 06/30/948-2206.

GYÓGYÁSZAT

**INTIMTORNÁ** tanfolyam, Rusznak Tiborné, a Nők Lapja C@fé szakértője. 249-3185, 06/30/310-6994.

**SZENT** Teréz magánrendelő allergológia, bőrgyógyászat, fülészet, kineziológia, nőgyógyászat, neurológia, reumatológia, éltvezetés, aranyér-ambulancia, belgyógyászat, gyógytorna, foglalkozás-egészségügy, fizioterápiás, urológia, természet-Varakozás nélküli! Bejelentkezés: 203-6797. XI., Gyegyernek u. 52. www.mediclinichu.

**BACH**-virágterápiá: testi és lelki problémák kezelése, jellemfelróelés elősegítése szelíd, természetes módszerrel. Tuboly Beatrix, 06/20/555-1154.

RÉGISÉG, KÖNYV

**RÉGI** könyveket, könyvgyűjteményeket, műszaki könyveket is magas áron vásárolunk. T.: 304-3760, 06/30/922-0436.

**SZŐNYEGBECSÚS** vásárol régi, keleti szőnyegeket sérült állapotban is. Kiszállás díjtalan. Tel.: 06/30/456-3938.

**KASTÉLYOK** berendezéséhez készpénzért vásárolok nagyméretű, kisebb festményeket, bútorokat, szekreteret, íróasztalt, tabernakulumot, könyvszekrényt stb. (Hibásat is.) Antik órákat, ezüstöket, porcelánokat, márvány-, bronzszobrokat. Teljes hagyatékról, első vevőként, legmagasabb árat fizetem. (Videkre is.) II., Szilágyi Erzsébet fasor 16. Budapest Szállóval szemben. 214-4850, 06/20/323-4104.

**NOVOTNY-ANTIKVÁRIUM** vásárol 1945 előtti könyveket, könyvtárat, hagyatékot. T.: 340-8016.

ÁLLÁS

**PÓTMAMÁNAK**, béisizternek, idősgondozónak keresünk hölgyeket Budapest és környékéről. Kereset: részmunkaidőben 30 000-80 000 Ft, 8 órában 80 000-150 000 Ft. Tel.: 205-8700, 243-8280 (8h-16h).

**INGATLANÉRTÉKESÍTŐ** keresünk! Magyarország legnagyobb ingatlanközvetítő hálózatának XI. kerületi irodájába agilis, üzleti szemléletű személyek jelentkezését várjuk a retkoz@dh.hu címre.

**HÁZIASSZONY**-takarító. Munkahely: Budapest, XI., Mezőkövesd u. 1-3., 8 óras munkaidő, irodák és a hozzá tartozó kiegészítő helyiségek takarítása, ebédmegrendelésből bonyolítás, postai ügyintézés. Telefon: 382-7320.

**KERESEK** nemdohányzó, megbízható, rendszerű, környékbeli – akár nyugdíjas – „mindenes” személyi asszisztens hosszú távra. Tennivalók: (Bartók B. úti) ki iroda rendben tartása, határidők, építési-, cég- és ingatlanügyek, levelezések önálló vitele, PMH-nál, közmvivéknél stb. hivatalokban ügyintézés. 06/20/944-4900, 382-0000.

VEGYES, TÁBOR

**IDŐS** hölgygel, úrral életjáradéki szerződést kötnek. T.: 214-4850, Mobil: 06/20/323-4104.

**DIPLOMÁSOK**, középvezettségűek legnagobb, sikeres társközvetítője. Rendezvények, programok! 269-4589, Kiss Eteleka.

**HITELÜGYINTÉZÉS!** Biztos hitelhez akar jutni? Hívjon! Több bank ajánlata közül választhatja ki a legkedvezőbbet! 06/70/315-0275, 06/20/800-7663. info@biztosjovo.hu

**GYORS** hitel előzetes nélkül, jelzáloghitel, felmondott hitel, személyi kölcsön, 411-1341, 411-1342, 06/20/469-5269, 06/70/212-8385, 06/30/468-5959.

**BUDAI** Rajziskola – nyári programok: gyerekeknek napközi, fiataloknak felvételi-előkészítő, rajz, festés, mintázás, tervezés, papírpasztika. Kurzusok: divat-, jelmeztervezés, grafika, olajfestés, ékszer, foto, webdesign, animáció, illusztráció. 355-0341, www.budairajziskola.hu

**HITELÜGYINTÉZÉS**. Ingatlanfedezet alapú hitelek, személyi kölcsönök, építési és adósságrendező hitelek jóvedelemigazolás nélkül, BAR-listásoknak is! Gyors ügyintézés, a legmegfelelőbb bank kiválasztása. Ügyfélfogadás: hétfőtől szombatiig megbeszélés alapján 1118 Bp, Rétkőz utca 47/c. 06/30/479-7553.

**NAPPALI** angol gyermektábor és tinitábor Kelenföldön, anyanyelvi táborvezetőkkel! Tinitábor: július 3-14, gyermektábor: július 24-augusztus 4. Részvételi díj: 11 000 Ft. Érdeklődni: 06/20/969-8412. A táborokat a Kelenföldi Evangéliumi Gyülekezet támogatja.

**FIATAL**, kreatív tagokból álló új vállalkozás grafikai munkára, nyomdai előkészítésre, valamint weblap készítésére várja megrendelőit. Graphic Art & Design Bt. Tel.: 36/30/747-3197, e-mail: x-sport@chello.hu

**KOLONIÁL** bútor olcsón eladó. Könyvespolc, könyvszekrény, szekrény, rekamié. 06/30/496-6391.

**GYALUPAD**, régi típusú, körfűrész és marógép olcsón eladó. 06/30/496-6391.

Médiatanácsadás  
keretes hirdetésekről:  
06/30/9925-866

# REGIO

## JÁTEKÁRUHÁZ

1119 Bp., Nándorfejérvári út 23-25., ☎ 206 0805

Várunk a REGIO-s gyermekapon, május 27-én, szombaton játékaruházainkban, ahol kézműves és szabadidő foglalkozásokon, vetélkedőkön vehetsz részt!

### Gyerekeknek JÁTEKSKÁLA

GYERMEKÁRUHÁZ

BUDAI SKÁLA II. emelet Tel.: 209-5268

1117 Budapest, Október 23. u. 6-10.

## MÁRKAKERESKEDÉS ÉS SZERVIZ

### AKCIÓ!

- Motoros kasza
- Sövényvágók
- Permetezők

- Viking kerti kisgépek

Április 1-től Május 30-ig

Láncok gépi élezése és méretre készítése

1116 Bp., Gépész u. 14. Tel/Fax.: 228-0753

Nyitva: H-Cs 9-18, P 9-17, Sz 10-12



Hadik Kávéház-Galéria

# Bor és művészet

Az egyelőre galériaként működő, egykori patinás Hadik Kávéház méltó módon, kulturális események színlelyeként készül az idei megújulására. Május 12-től nem egészen két hétig volt látható itt a témáját a bor kultúrájából merítő tárlat.

Áldozat, Ünnepe, Mámor és képzetek, Sárga és Vörös fürtök, Angyalszárny Badacsony felett, Két korty rosé... Néhány cím a DunapArt Művészeti Társaság és a Magyar Borok Háza által kiírt pályázatra érkezett művek közül. A Bor és művészet kiállítás nem csupán szemünket gyönyörködteti, hanem könnyen megeshet, hogy az alkotások előtt sétálva összefut a nyál a szánkban. A bemutatott festmények, szobrok, plasztikák számos kitűnő választ adnak a megnyitón feltett kérdésre: Mit köszönhetünk a bornak?



A műélvezetet a finom borok kortyolgatása csak fokozta

Az intelligens ház ősztől itthon is elérhető lesz

## A Legrand az Infoparkban

A Legrand a világ egyik vezető villamos-szerelvényeket gyártó cégcsoportja. Magyarországi gyárak Szentesen működik, budapesti kereskedelmi irodájuk és bemutatótermük két éve nyílt meg a XI. kerületi Infoparkban.

A Legrand a Föld több mint 160 országában 26 000 alkalmazottat foglalkoztat, a francia központú cég árbevétele 2004-ben 3 milliárd euró felett volt. A vállalatirás magyarországi központja a Legrand Rt., amelynek tavalyi árbevétele elérte a 9,4 milliárd forintot. Magyarországon 500 főt foglalkoztatnak, és hatezerféle terméket kínálnak eladásra.

A Legrand magyar története tulajdonképpen már 1919-ben elkezdődött, hiszen ebben az évben alapította meg Szalay István vállalatát, a Szalay Műveket. Ez volt az elődje a hatvanas években megalakult Kontakta vállalatnak, amelynek akkori termékei, a fekete rajzocskákkal ellátott fehér kapcsolók mindannyiunk

Az ötletekben bővelkedő pályaművek alkotói közül többször díjazott a zsűri. A fődíjat Veszely Ferenc festőművész nyerte el, aki lenyűgöző életszerűséggel ábrázolta a nemes nedűt rejtő fürtöket. A magával ragadó, emelkedett hangulatú kiállítás megnyitóján Györffy Gergely kristálytisztá hegedűjátéka fokozta a közönség jókedvét, Sellei Zoltán előadóművész Csokonai Vitéz Mihály Szerelmdal a csikóbőrös kulacshoz című sokat idézett költeményével és Petőfi Sándor Ivás közben című versével buzdított izes hangon a vigasságra.

Aki a bort és a művészetet a természet ölelésében szeretné élvezni, látogasson el a május utolsó hétvégéjén megrendezésre kerülő Tokaji Borok Fesztiváljára, ahol a most bemutatott alkotások újra megtekinthetők lesznek.

- szamos -

A csacsit többen állták körbe, mint a kisvonatot

## Újbudai majális a Bikás-parkban

A Kelenföldi városközpontnál a metróépítők félmeztelenre vetkőzve csákányozták a felbontott járda alatt a közművezetékek helyét. Fel-felnéznek a szikrázó napsütésben, hogy miért igyekeznek egyre többen a Bikás parkba. Egyikük meg is kérdezi, majd elismétli: – Újbudai majális a Bikás dombon, a bika jegyében. Az elmúlt hétvégén Kelenföldön ide várta a kerület lakosságát Újbuda önkormányzata. Jöttek is gyalogosan a környékről és kerékpárral, sőt autóval is. És természetesen nem csak a vendégek, de a vendéglátók is felsorakoztak. Molnár Gyula polgármester, aki megnyitotta a majális, de itt volt Balázs Gyula alpolgármester, kézenfogva az unokájával, Wieszt János önkormányzati bizottsági elnök, önkormányzati és parlamenti képviselők, a Polgármesteri Hivatal dolgozói. A gyerekeket vidámpark, kisállat simogató, díjmentes játszóház, a felnőtteket pedig különféle bemutatók, kézműves-vásár és információs sátrak (Újbuda információs sátor, UPC sátor, Egészségügyi sátor, 4-es metró sátor, Újbuda 11 Kht. információs sátor) várták. A két napon színes programok, koncertek zajlottak – amelyekről következő számunkban részletesebben beszámolunk –, most képriportunkban ízelítőt mutatunk a sikeres rendezvényről.



Nyit az Újbuda Sport- és Rendezvénycsarnok

## Színvonalas szolgáltatásért magas ár

Június 8-án nyit a Kőérberki Lakópark szomszédságában felépülő Újbuda Sport- és Rendezvénycsarnok. Az új szabadidőpark több mint 8000 négyzetméternyi sportolásra alkalmas területtel csábítja leendő vendégeit.



NEM KÉVÉS Napi másfél milliós bevétellel terveznek

Bár a sportkomplexum körül még folyik a munka, a sajtó képviselőinek már megmutatták az országban is különlegesnek számító létesítményt a tulajdonosok. A Kőérberki Lakópark mellé felhúzott sportcentrumon még dolgoznak, de maga

az épület készen van és az azt körülvevő pályákon is az utolsó simításokat végzik. Így már látható a féltucatnyi teniszpálya, amelyek – az újságírókat körülvezető, a beruházásban kisebbségi tulajdonosként érdekelt – Muszbek Mihály, volt MLSZ

labdarúgó és sokszoros válogatott játékos vezetésével rendszeres focidzseket foglalkoztatni. Általában elmondható, hogy a sportlétesítmény összes pályája, így a különleges rugózással bíró kézi- és kosárlabdapálya is azzal a céllal készült, hogy ne csak hobbisportolók koptassák, hanem fővárosi egyesületek is ott tarthassák meg rangadóikat.

A sportcentrumban megtalálhatóak az egyre népszerűbbnek számító fallabdapályák is, sőt vízilabda-iskolát is indítanak, ahol az Európa-bajnok Vincze Balázs, és a legendás Gyarmati Dezső is tanítani fog.

Muszbek Mihály nem hallgatta el, hogy a minden szinten első osztályú szolgáltatások nem lesznek olcsók. A beruházók napi másfél milliós forintos forgalmat akarnak elérni, így pl. egy baráti társaságnak alaposan a zsebébe kell nyúlnia, mert egy órára 10 ezer forintba kerül a kézilabdapálya felének bérlete. Ezekért a bérleti díjakért viszont magas színvonalú szolgáltatást kap a vendég.

A beruházók nem titkolt célja, hogy a sportcentrum központi helyszíne legyen nemzeti és nemzetközi sporteseményeknek. A fedett, 1600 fős sportcsarnokban gondoltak arra is, hogy a tv-stábok megfelelő körülmények között tudjanak forgatni. A sportkomplexum emellett koncertek szervezésében is versenyre akar kelni.

Tóth Ákos

Családi délután a Fonó Budai Zeneházban

## Tündérbáboktól a táncházig

Egész délután át tartó tavasz-búcsúztató-nyárákosztó családi rendezvény volt a Fonóban május 13-án.

A családokat – gyerekeket minden korosztályból és kísérőiket – délután három órától egészen este hétig várták a szervezők, és fél négy felé már élénk kézműveskedés folyt az épület központi terében felállított asztal körül. Az egészen kicsiktől kezdve a nagyobbakig mindenki talált magának valami érdekes elfoglaltságot – a kevésbé ügyeseknek szakavatott kézművesek mutattak fogásokat –, bár kétségtelenül a fakanálból és szalvétából készített tündérbábok megalakítása aratta a legnagyobb sikert. Ösztönözte a lelkes tevékenységet, hogy az elkészült munkákat aztán haza is lehetett vinni.

Sokan még tovább folytatták volna a kézműveskedést, amikor beharangozták a Láda-fia Bábszínház műsorát. A meseben a szegény fiú nekiindul, hogy feleséget kerítsen magának, útközben viszontagságok érik, az ördöggel is találkozik, végül asszony is kerül, s a szerencse is melléjük áll. Két bábművész, egy teknő, öt fabáb. Ennyi kell, s a lelkes gyermekpublikum máris szívébe zárja az előadást.

Ezt követően a Kolompos együttes népszerű táncházában vezethették le még megmaradt energiájukat a fáradhatatlan gyerekek kissé már elpilledő kísértőkkel, a jól sikerült családi nap lezárásaként pedig a Csillagszemű Gyermek Táncegyüttes mutatta be műsorát.

K. R.



A lelkesedés megvolt, időnként azonban elkelt a segítség

## Györe Balázs és Tábor Ádám



Györe Balázs író, költő volt május 16-án A könyv utóélete – Szépirok a MU Színházban sorozat újabb vendége. A baráti hangulatú esten Tábor Ádám költő kérdezte pályája alakulásáról, prózához és vershez való viszonyáról, napjaink irodalmi életéről, a múlt évben kapott József Attila-díjról, és legfőképpen legutóbbi kötetről, a 2004-ben megjelent Megszakítottam egy regényt címűről, mely visszatérés a pályakezdeteshez, a versekhez.



Negyedik évtizede lakik a Kelenföldi pályaudvar közelében, az Etele úton Jóny István, aki az MTK-nak tizenegyedik éve ügyvezető sportköri elnöke. Az egykori kiváló atléta – sokakkal ellentétben – kimondottan szívesen lakik panelházban. Beszélgetésünket is innen indítottuk.

– Miért mennék el innen – kérdezett vissza Jóny István, aki papírok nélkül nem is emlékszik pontosan, mióta lakik az Etele úton. – Még honvéds koromban kaptam a kiutalást, tehát 1973 előtt. Jó a közösség, jó a hangulat, minden közel van. Nekem ez így tökéletes. Reggel „felkapaszkodom” a hetes buszra, s mire beérek az EMKE-hez, már ki is olvastam a napi sajtót. Amikor belépek az MTK Erzsébet körúti székházába, már naprakész vagyok.

■ **Az immár száztizennyolc éves múltú viszszatekintő kék-fehér klubról majd később még lesz szó. Most maradjunk a kronológikus sorrendnél. Hamar kiderül majd, ön sportpályafutása során a zöld-fehér, majd a piros-fehér színekért is lelkesedett...**

Gyermekeimet Zugligetben töltöttem, ahol ma már elképzelhetetlen nyugalom honolt. Így a kemény téli hónapok során rendszeresen szánkóztam, majd sieltem. Nem egyszer a Budakeszi úton is leereszkedtem. Középiskolás koromban azután átkerültem a pesti oldalra: a ferencvárosi Fáy András Gimnáziumba jártam. Az iskola és az FTC közötti egyezség értelmében tornásként irányítottak a zöld-fehérekhez. Sokan a mai napig is kétségbe vonják a szavahihetőségemet, amikor kijelentem: nekem akkoriban az előre- vagy a hátraszálló olyan természetes dolog volt, mint az, hogy ma beülök az autómba és vezetek.

■ **Én hiszek Önnek és a szaltóinak, de az tény, hogy nem lett válogatott tornász.**

Így igaz, mégpedig egy nem betervezett kartörés miatt. Amíg a gipszelés, majd a gyógyulás időszaka tartott, elkalandoztam egy másik sportág, az atlétika felé. Akkoriban óriási versenyek voltak. Szerencsének mondhatom magamat, hogy a Népstadionban láthattam Kovács Józsefet, amikor a két világklasszist, a csehszlovák Emil Zatopeket és a szovjet Vlagyimir

Az egyesület öt-hat sportolója juthat ki a pekingi olimpiára

# Az MTK elnöke szívesen lakik az Etele úton

Kucot más-más alkalommal, egyaránt leiskolázta.

■ **Szóval megfertőződött az atlétikával, ami azután sportágváltást is hozott?**

Így történt. Elmentem a Ferencvárosba, ahol közöltem Németh Béla edzővel és az akkor már válogatott távfutó Simon Attilával, hogy márpedig én akadályfutó leszek. Mit ne mondjak, jól körülnevetek, mit akarok én az ötvenkét kilométerrel, amikor az akadályfutás kimondottan nagy erőfeszítést igénylő versenyszám. Az idő viszont engem igazolt, hiszen kitartottam az elképzelem mellett, s végül bajnok is válogatott akadályfutó lettem.



Jóny István napjai ma is tevékenyek

■ **Mikor vették igazán komolyan Jóny Istvánt atlétaberkeiben?**

Bevonulásomkor már fente rám a fogát a Budapesti Honvéd, amely akkor toronymagasan az ország legjobb szakosztályát működtette. Ez 1962-ben meg is történt, az edzőm pedig a mai napig is nagyon jó barátom, *Rózsavölgyi István* lett. Ő tanított meg igazán futni, miként a gyorsaságomat is neki köszönhettem. Eredetileg ugyanis meglehetősen lassú voltam, de hála „Rosey”-nek (így hívták őt az amerikai

fedett pályás viadalokon) felgyorsultam. Igaz, ehhez az is kellett, hogy az edzések befejeztével rendszeresen harminc darab százméteres repülővel vezessek le.

■ **Mikor volt először válogatott?**

Modenában, az olasz-magyar-svájci hármasviadalon ölthettem magamra a címeres mezt, ami akkor nagyon nagy dolog volt. A következő, az 1967-es év volt pályafutásom legeredményesebb időszaka. Ekkor futottam három ezer akadályon a 8:32,6 perces országos rekordomat, amely tizenöt évig tartotta magát. Kijutottam a mexikóvárosi előolimpiára is, 1968-ban viszont elmaradt az olimpiai szereplésem. Előtte meghalt az édesapám, s ez az esemény teljesen összetört. Visszaesésben valószínűleg annak is szerepe lehetett, hogy tüledztem magamat. Hazai vonalon így is 1973-ig versenyeztem, ekkor vonultam vissza.

■ **Ön az érdemi pályafutását a Honvédban töltötte. Hogyan került az MTK-hoz?**

Mivel a piros-fehér klubban semmilyen állást nem tudtak adni, a Ganz-Mávg és a Vasas pedig még tovább akart versenyeztetni, így felterestem az MTK akkori elnökét, Bánhalmi Ferencet, aki atlétaedzőnek alkalmazott. Valójában azonban versenyszervező lettem, majd nemzetközi ügyintéző. 1981 júliusában léptettek elő sportszakmai elnökhelyettesé, s ezt a munkakört láttam el egészen 1995-ig, amikor előbb megbízott ügyvezető elnök lettem, majd 1996-ban ki is neveztek. Itt vagyok azóta, mind a mai napig.

■ **Ez a nagy múltú egyesület egykor még nagyobb is volt, de ma is tizenhárom szakosztályt működtet.**

Amikor az MTK és a Vörös Meteor fuzionált, nem kevesebb, mint huszonnégy szakosztályunk létezett, mára már annak is nagyon örülnünk kell, hogy ez a tizenhárom még talpon van. Ha valaki megkérdezi, a megszűntek közül melyiket sajnálom legjobban, kapásból azt felelem:



HAJRÁ Mecser Lajos (középen) és Jóny István (bal oldalon) a Népstadionban

a női kosárlabdát. Ebben a sportágban az MTK neve valóban fogalom volt, én magam is minden meccsükön – még vidéken is! – ott voltam. Nemcsak az eredményeik, de a közösségük is öt csillagot érdemelt.

■ **Mi kell ahhoz, hogy valaki immár harminchárom éve tudjon egy sportkörért dolgozni, majd azt vezetni?**

Mivel én is voltam élsportoló, pontosan tudom, mit éreznek a versenyzők bizonyos szituációkban. Ahhoz, hogy el is fogadjanak, elengedhetetlen a rendszeres kapcsolat: nem az irodában, hanem a versenyhelysziíneken. Érezzék, hogy mellettük állunk, velük vagyunk, együtt érzünk velük! Ha ez megvan, akkor van élő kapcsolat is.

■ **Hogyan látja a magyar sport helyzetét?**

A Magyar Olimpiai Bizottság tagja, a Sportegyesületek Szövetségének pedig elnökségi tagja vagyok, így bőven van rálátásom a magyar sportéletre. Mondhatom,

az államnak alapvetően többet kellene magára vállalnia a sportfinanszírozás gondjaiból. A hazai sport ugyanis évtizedek óta a legjobb reklámot adja Magyarországnak. Márpedig ha ez így van, akkor ezt a vonalat folyamatosan erősíteni, támogatni kellene.

■ **Milyen az MTK jelenlegi helyzete, és mit vár a közeljövőtől?**

Nem szoktam udvarolni senkinek, azt viszont ki kell jelentenem: amennyiben nem Erzsébetváros polgármestere, Hunvald György lenne 2004 májusától az MTK elnöke, úgy ez a patinás klub esetleg már nem is létezne. Így viszont stabilnak mondhatom a helyzetünket. Huszonnyolc olimpiai kerettagunk van, akik közül legalább öt-hat el is jut majd 2008-ban a pekingi olimpiára. Kajakosainktól, a vívóktól, az ökölvívóktól és a taekwandóban érdekeltéktől várok elsősorban jó szereplést az ötkarikás játékokon.

Szöveg és kép: Jocha Károly



Motorola V235

Domino csomagban

16 980 Ft



- Beépített kamera
- Videofelvétel és -lejátszás
- MMS
- 8 MB belső memória
- Elegáns külső

Official Mobile Operator  
FIFA WORLD CUP  
GERMANY 2006

Válassz az akciós mobilok közül, és nyeri jegyeket a 2006-os FIFA Labdarúgó-világbajnokságra, amelynek hivatalos mobilpartnere a T-Mobile.

## Örökítsd meg a pillanatot!

Vásárolj Motorola V235-ös kamerás mobilt most mindössze 16.980 Ft-ért, és jegyeket nyerhetsz a foci VB-re. Készíts fotókat vagy videofelvételeket az emlékezetes pillanatokról, és oszd meg őket MMS-ben a barátaiddal is!

A készülékajánlat 2006. május 1-jétől visszavonásig vagy a készülék erejéig érvényes. A készülék csak T-Mobile magyarországi előfizetői kártyával használható. A nyereményakció 2006. április 1-jétől május 31-ig bármely új előfizetés vásárlása esetén érvényes. További feltételek az üzletekben. Információ: 1230 (a T-Mobile magyarországi hálózataból díjmentesen hívható), 06-1/265-9210.

[www.t-mobile.hu](http://www.t-mobile.hu)

**T-Mobile**  
Jobb veled a világ

T-Mobile üzlet: 1117 Budapest, Budafoki út 103-107., Tel.: 30/900-9002